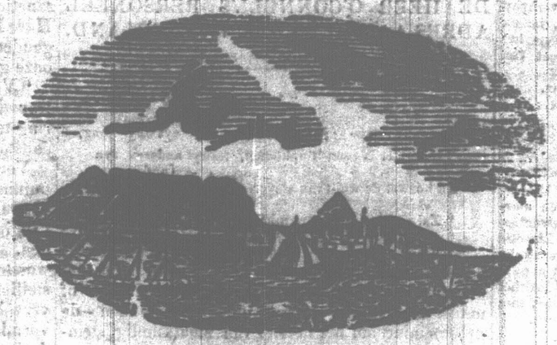
Uitgegeven te No. 92, Waterstraat, Kaapstad, elken Dingsdag en Vryday Ochtend, en mit de eerstkomende post naar de Buiten Districten verzonden.

Termen: In de stad per jaar Rds. 22; per kwartaal Rds. 5: 4.—In de Buiten Districten voor de twee nommers in derzelver gehuel Rds. 28 per jaar; per kwartaal Rds. 7; doch voor al de stuffe van de Dingsdags Courant (in eene taal) by wyze van Supplement tot de Vrydags Courant wordt bygevoegd, Rds. 22 per aan. of Rds. 5: 4. per kwartaal.



Published at No. 92, Waterstreet, Cape Town, every Tuesday and Friday Morning, and dispatched to the Country Districts by the first ensuing post.

Terms: in Town Rds. 22 per Annum; per Quarter, Rds. 5: 4.—In the Country, (for the two Papers) Rds. 28 per Annum; per Quarter, Rds. 7; but where the whole of the matter of Tuesday's Paper (in one language) by way of Supplement to the Friday's Paper, is preferred, Rds. 22 per Annum, or Rds. 5: 4: per Quarter.

De Zuid-Afrikaan.

[Tros Tyriusque mihi nullo discrimine agetur.—Virgil.]

DEEL XIV. DINGSDAG, DEN 16 JANUARY 1844. No. 849.

NAAR LIVERPOOL.

DE frasije Bark "Ivanhoe," Kapitein Kilgour, heeft plaats voor eenige tonnen Vracht naar bovengem. plaats, en zal binnen weinige dagen zee kiezen.—Adres by

DICKSON, BURNIE & Co.

HEDEN MORGEN.

PUBLIEKE VERKOOPING,

AAN de Pakhuizen van de Ondergeteekenden van Segaren, Aardewerk, Yzerwerk, Messenwerk, enz. enz. enz.

BORRADAILES, THOMPSON & PILLANS

TWENTYMAN & WARNER,

Zullen hunne Binnen Verkooping Voortzetten,

AAN DE VENDU-KAMERS VAN DE HEEREN

GEBROEDERS DENEYS & Co.

OP MORGEN,

(Woensdag,) den 17de January,

WANNEER eenige fancy en andere artikelen geland ex "Courier" en "Mountain Maid," ter verkoop zullen worden aangeboden, en

OP DONDERDAG AANST.,

Den 18 *dezer,*

Zal eene BUITEN-VERKOOPING, worden gehouden, in front hunner Pakhuizen van

WOLLEN GOEDEREN, YZERWAREN,

ENZ. ENZ. ENZ.

OP MORGEN.

BESCHADIGDE GOEDEREN

OP MORGEN OCHTEND, (Woensdag,) zullen worden verkocht by den Heer R. J. JONES, op de Parade, voor rekening van wien zulks moge aangaan, zynde min of meer beschadigd door Zeewater, de volgende Pakaadjes, geland ex "Jessie":—

T. W.] 2 Balen witte Bedlinnen,
3 Balen Meubelgeruit,
2 Balen witte Baftas,
1 Baal katoenen Tapyten,
2 Vaten verlakte Waren, Tandenborstels en Messenwaren,
2 Kasten verlakte Kistjes,

EN TERGELYKER TYD,

2 Balen Fent Hemdenlinnen,
1 Kist 60 Gros Rolletjes Garen,
1 Baal 60 witte Dekens,
1 Baal 20 dozyn Gambroon Blouses,
1 Vat Ketels met overslag Handvatsels,

THOMSON, WATSON & Co.

THOMSON, WATSON & Co.

Hebben ontvangen per

Jessie en *Mountain Maid,*

BRUINE en witte Punjums, Bruine en witte Baftas, Meubelgeruit, Voerchits, nieuwe patronen, en *vaste kleuren*, Zeil, Ravendoek, Stokholmsche Teer, gekookte Olie, Peper, zoetemelksche Kaas, en een assortement

Madrassche en andere Doeken Alpacas, Coburg Laken, Geruit, zwart Laken, Zwarte en gekleurde Chits, Cashmere en katoenen Tjasis.

YZER,- MESSEN-, en AARDEWERK.

Zy hebben ook te koop, een uitgezochte voorraad wollen en katoenen

MANUFACTUREN,

Witte gebroken en Broodsuiker, geele klamme Suiker, Thee, Cigaren, Brazilische Koffy, Brandewyn, Jenever, ALLSOP's Ale, Iersche Mess Pork, Port, Sherry en Claret Wynen, Gonjezakken, Zoete-olie, Leyen, Hollandsche Pannen, Planken en Deelen, staaf en rond Yzer, Hoepel-yzer en Klinknagels, looden Pypen en Bladlood, Pypduigen, Wit en Roodlood.

BESCHADIGDE RYST.

OP MORGEN, zal de Heer JONES op de Parade verkoopen 200 a 300 zakken Tafelryst, meer of min beschadigd.

H. ROSS& Co.

Aan Stads- en Buitenhandelaars

DE Ondergeteekenden landen nu uit de 'CAPE PACKET,'

BRITSCHE FABRIEKGOEDEREN,

IN GROOTE VERSCHEIDENHEID, ALS:—

Nieuwe patroon Voerchits, Dito Geruit, Witte en bruine Punjums, Dito Baftas, Hemdenlinnen van alle kwaliteiten, Gebleekt en bruin Bedlinnen Donkere fancy Chits, Zwarte en Zee-blauwe Prints, Broekengoed en Drilling, Lastings en Gambroon, Gedrukte en witte Moleskin, Geassorteerde kleuren do., Moleskin Baatjes en Broeken, Diaper Rugs, Diemet, Katoenen en Linnen Beddetyk, Bruine en zwarte Holland, Gerolde Voeringlinnen en Selecias, Meubelchits, Russisch en Militair Duck, Marine Zeil, No. 1 a 7, Wagenzeil, Gekeperde Wolzakken, Stikgaren, No 70 a 100, Tjoutjon, witte, bruine en zwarte Garen, Witte, zwarte en gekleurde Rolletjes dito, Serge Hemden, roode Mutsen, Vale Flushings, Flannel en Baai, Witte en gekleurde Dekens, Toilet Quilts en Kleedjes, Kenmrik en Musline de Laine Kleeden, Huckaback en Diaper, Witte, bruine en gestreepte Hemden, Mans Wandel en gekleede Schoenen, Blucher Laarsen, Dames en Kinderschoenen, Alpacas en Parisians, Orleans Laken, zwart en gekleurd, Zwarte en gekleurde Coburgs, Fancy Doeskin en Kassimier, Zwart, blauw en rijle Laken van alle kwaliteiten, Buff, Valencias en Cashmeretts, Zyden en Marsellies Onderbaatjesgoed, Gros de Naples, Satyn en Satinetts, verschillende kleuren en kwaliteiten, Ryke zyden Bandannas en Corahs, Heeren zyden Halsdoeken, Kinder Banden, Dames Keurslyven, 4-4 zwarte Krip en Hoeden-Lamfer, Naaizyde, Snyders Twist, en omboorsel, Zyden en katoenen Kousenwaren, Zyden, kanten en kabretten Handschoenen,

MEDE TE KOOP,

Braziliische Koffy, geele en Broodsuiker, Zeep, geparelde Gort, Styfsel, Blauw, fyne Thee, enz. enz.

Het geheel tegen buitengewoon lage pryzen.

HAMILTON ROSS, & Co.

OMLANDSCHE PRODUCTEN.

JUIST ontvangen per "Ivanhoe," en te koop by de Ondergeteekenden

Knopjes Thee,
Souchong,
Oranje Pekoe,
Hyson,
Matwerk,
Hoeden,
Kamferhouten Koffers.

BORRADAILES, THOMPSON & PILLANS.

Nieuwe Goederen.

HOME, EAGAR & CO.,

LANDEN THANS UIT DE

"CAPE PACKET,"

EENE uitgebreide overzending Britsche Fabriekwaren, bestaande in Wollen en Katoenen Goederen, Hoede en Mode Kramery, Dames Lasting, Spaansch-Lederen Muilen, Kinderschoenen, Schoenen en Mans Laarsen, benevens een fraai assortement FYNE en FANCY GOEDEREN, geschikt voor het Saizoen.

VERSCHE THEE.

DE Ondergeteekende ontvangt ex "FREDERICK HUTH," versche Knopjes Thee, in 10 en 40 catty kastjes, welke hy, wanneer geland, verkoopen zal tegen lage pryzen. Hy biedt mede aan TEGEN ZEER VERMINDERDE PRYZEN, B'STE WITTE EN BRUINE RYST.

Voor handen, Koffy, Suiker, zwarte en witte Peper, Indigo, Styfsel, Blauw, Mosterd, Atjars, Gespleten Erwten Zeep, enz.

1, Kasteelstraat. ALEXANDER CROLL.

H. M. VICTUALIE BUREAU.

Simonsbaai, 23 December 1843.

WORDT mits deze kennis gegeven dat Tenders en Monsters op dit Bureau zullen worden ontvangen, tot op den MIDDAG van VRYDAG den 19 January aanst., (wanneer de partyen die tenderen, of eenig persoon behoorlyk geauthoriseerd in geschrifte om het kontrakt hunnentwege te teekenen, verzocht worden tegenwoordig te zyn,) voor alle zoodanige hoeveelheden

GOEDE BESCHUIT EN MEEL,

Voor H. M. Zeemagt, als vereischt mogten worden tusschen den 1ste February 1844, en den 31 January 1845, zynde het voortbrengsel van KAAPSCHE KOORN alleen, en gewaarborgd, goed te blyven gedurende negen achtereenvolgende maanden, van den datum der leverantie in de Magazynen te Simons-stad.

De Tenders moeten den prys uitdrukken in Sterling voor BESCHUIT per 112 ponden, en MEEL per 100 ponden Engelsch gewigt, en de namen van twee personen moeten worden voorgesteld als Borgen voor de behoorlyke vervulling van het kontrakt en eene opgaaf in geschrifte van hen ten dien effecte, moet verder geproduceerd, en des noods, gedeponeerd worden, wanneer de Tenders geopend worden, anders zullen dezelve worden van de hand gewezen.

2 SPAN EXTRA GOED GELEERDE TREKOSSEN.

OP VRYDAG den 19 dezer, precies te 11 ure. zal aan Wynberg, op het Kerkplein bovengem. getal *Bastaard Vaderlandsche Trekossen* worden verkocht.

J. G. STEYTLER, Gz. qq.

1,800 Extra Vette Schapen,
200 do. do. Kapaterbokken,
40 do. do. Slagt en Trekossen.

DE Ondergeteekende zal op WOENSDAG, den 31 dezer, ter Plaatse van den Heer P. G. DE VILLIERS, (Langeberg,) per publieke Vendutie laten verkoopen, bovengem. getal extra vette Schapen, Kapaterbokken, Slagt en Trekossen, welke stellig op den dag der verkooping present zullen zyn.

C. F. ROOS.

Paarl, den 10 January 1844.
De Heeren DE VILLIERS, FORD & Co., Vendu Adms.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN

EXTRA VETTE VEE.

OP WOENSDAG den 24 January 1844, zal onder Administratie van den Ondergeteekende, ter Plaatse van den Hr. JACO. MYBURGH, gelegen aan Eenzaamheid, publiek worden verkocht, 1,500 extra vette SCHAPEN en BOKKEN, door den Hr. C. DU PLESSIS te worden aangebragt.

P. KORSTEN.

Vendu-Kantoor, Stellenbosch, 11 Jan. 1844.

Byeenkomst van Deelhebbers van de gewezene Stellenbossche Spiritus Maatschappy.

DEELHEBBERS van de gewezen Stellenbossche Spiritus Maatschappy, worden by deze uitgenoodigd, om op DINGSDAG, den 30sten January 1844, des Morgens te 11 ure, ten Huize van den Hr. M. J. VAN NULDT ONKRUYD, te Stellenbosch, byeen te komen, ten einde van den Curator der gewezene Maatschappy te ontvangen eene finale verantwoording van zyne gevoerde Administratie en handelingen en verder desaangaande zoodanig te besluiten, als de omstandigheden, rakende gezegde Administratie, zullen komen te vorderen.

M. J. VAN NULDT ONKRUYD,
P. V. VAN DER BYL.

Deelhebbers van gem. gewezene Maatschappy.

Stellenbosch, 9 January 1844.

BENOODIGD te koop door den Ondergeteekende een Schotsche Kar.

No. 87. Walestraat. A. B. HOFMEYR.

J. & W. FELL.

BETUIGEN hunnen opregten dank voor de liberale ondersteuning welke zy hebben mogen blyven genieten gedurende de afwezigheid van J. F. naar Engeland, en hebben het genoegen hunne Vrienden en het Publiek te berigten, dat hy in de "Cape Packet," is terug gekeerd, met een Faktuur van de beste

FABRIEK-WAREN

per dat Vaartuig en de "Mountain Maid," bestaande in:—Gegoten yzeren Pompen, Waterclosets, patent looden Pypen, Victoria en andere Couvertures en Vliegendraad dito, beste Brittannia Metalen en Patente Tinnen Trekpotten, Suikerbrood, en andere Podding en Taartvormen, gladde en geribde Taart- en Pastyvormen, Nachtlampen, Lampen met Theeketels, ovale blikken Theeketels met en zonder plated Tops en Standards, Bus en Italiaansche Yzers, Blikken en Koperen Blakers en Kandelaars, Soepborden, verlakte Theebladen en Messenbakken, Broodbakjes, Metalen Peperbussen, Nootmuskaat Raspen, Rotten en Muizenvallen, kleine Graven, Braadspitten, enz.

ALSMEDE,

Staafblik en blikken Platen, yzeren dito en Draad, Blad Koper, Kranen, Blakervereen, Lantaren Horen, Kastrolooren, Turien do, Koperen en vertinde Klinknagels, enz.

Groentemarkt, over het Stadhuis.

Schoen- en Laarzenmakers Gereedschap, Leder, enz.

J. BUSBY, neemt de vryheid het Ambacht in het algemeen te berigten dat hy uit Engeland is aangekomen, met het voornemen om de bovenstaande Affaire te beginnen by de Heeren FELL op de Groentemarkt, hebbende een wel uitgezochte voorraad uitgebragt, welke hy gerustelyk kan aanbevelen, bestaande in mans en vrouwen Leesten van het beste formaat, laarzen Leesten, Patente Hennip, Schoengaren, Stikvlas, zyden Twist, Knyptangen, Patente Pontsoenen, *Wilkins* Messen, Ameril Spanriemen en Rubbers, Franache Wheels, en alle andere artikelen voor het Ambacht.

Engelsche Zoolladen, Kalfvel, Rip, Butts, Welting gekleurde Boaas, enz. enz.

Groentemarkt, over het Stadhuis.

£2 BELOONING.

VERLOREN tusschen Burgstraat, Groenteplein en Langemarktstraat, eene fyne gouden Horologie Ketting, met Sleutel, vierkant Schuif plaatje en Kachet, gemerkt, H. J. J. V.;—die dezelve terug bezorgt in de Burgstraat No. 29, zal bovenstaande beloning genieten.

H. A. VERMAAK.

Kaapstad, den 12 January 1844.

MEN vraagt een' Ondermeester die de geschiktheid bezit om onderwys te geven in Schryven en Cyferen; ook eenen Teekenmeester.

Nadere informatie is te bekomen by den Ondergeteekende No. 136, Loopstraat, Woensdags en Zatuldags, tusschen twaalve en eene.

A. N. E. CHANGUION.

BENOODIGD door de "Kaap de Goede Hoop Vischzoutery, enz. Maatschappy, een Klerk, Hoofd-Opzigter, en Sub-Opzigter. Aanzoeken zullen op dit Bureau worden aangenomen, tot den 24 dezer.

J. MARTINSON, Fung. Sec.

71, Breestraat, 11 Jan. 1844.

Meesters Bureau, Kaapstad, 9 Jan. 1844.

EDICT.—De Nabestaanden en Crediteuren van JAN DIEDERIK VOS, voormaals van Papendorp, Kaapsch Dist, overleden, worden verzocht kennis te nemen, dat de overledene zonder Testament is overleden, en dat eene Byeenkomst van de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledenen en alle anderen dien zulks moge aangaan, zal worden gehouden ten overstaan van den Meester van het Hooge Geregtshof, in de Groote Jury Kamer, Publieke Gebouwen, Kaapstad, op Dingsdag, den 20sten dag van February aanstaande, ten 11 ure des Voormiddags precies, en alle zoodanige Personen als voorm, worden versocht op den tyd en plaats voormeld tegenwoordig te zyn, om Brieven van Administratie te zien verleenen aan zoodanig Persoon of Personen, die door den gez. Meester zullen worden aangesteld tot Dative Executeur of Executeuren voor den Boedel van zoodanig overleden persoon als voormeld.

CLERKE BURTON, Meester van het Hooge Geregtshof.

BEKENDMAKING.

DE Ondergeteekende maakt aan zyne Vrienden en Begunstigers zoowel in het Buiten District als in de Kaapstad bekend, dat hy verbeind is naar zyn Huis, staande op de Buitengracht, No. 71, voormaals behoord hebbende aan wylen den Heer MANSEN, en neemt deze gelegenheid te baat, zyne Vrienden en Begunstigers te bedanken voor de ondersteuning aan hem bewezen, hopende door activiteit en lage pryzen van goederen eene verdere ondersteuning van het publiek te genieten.

Kaapstad, 3 Jan. 1844. K. DE KOCK.

UIT DE HAND TE KOOP.

DE Ondergeteekenden biedt te koop aan, zyne Woon- en Veeplaats genaamd "AAN DE DOORNRIVIER," gelegen aan de Breederivier, Distrikt Worcester, groot in haren grond over de 5,000 morgen. Hy wenschte van de plaats slechts een kleine gedeelte voor zichzelven te blyven behouden. De plaats is zeer geschikt tot het aanfokken van allerlei Vee; men kan op dezelve jaarlyks in goeden staat houden, ruim 200 stuks Hoornvee, 40 Paarden en 1200 Schapen; ook kan dezelve bezaaid worden met 25 mudden Graan.

De Kooper kan by het aanvaarden van de koop voor billyke betaling krygen, 40 Aanteelbersten, 20 Aanteelpaarden en 500 Schapen en Bokken. Voor byzonderheden en konditien van koop en betaling vervoege men zich ter plaatse voormeld, by den Ondergeteekende.

Aan de Doornrivier, 8 January 1844.

JACOBUS STEPHS. DU PLESSIES.

KENNERS EN LIEFHEBBERS

VAN

Rooken en Snuiven,

WORDT BY DEZE UITGENOODIGD HET ESTABLISSEMENT TE BEZOEKEN VAN

J. H. BAM & Co.

KAAPSCHE SNUIF-FABRIEK,

No. 17, HEERENGRACHT.

AANGEMOEDIGD door de liberale ondersteuning des publieks, en de algemeene goedkeuring ondervonden hebbende, hunner Manifactuur van SNUIVEN, alsmede van SEGAREN en TABAK, nemen zy dierhalve de vryheid zich verder te de gunst hunner Vrienden en het Publiek aantebevelen en door deze hun aantebieden en bekend te maken, dat zy nu voorhanden hebben, buiten hun eigen Fabrikaat en verkrygbaar aan hun Establissement, de uitgezochtste Engelsche, Schotsche, Iersche, Spaansche, Portugeesche, enz. enz. Snuiven, te veel om te melden.

Zy nemen mede deze gelegendheid te baat, hunne Zinken of Oogensnuif voor al te recommandeeren. Certifikaten van dezelfe goede effecten en uitwerking, moedigen hun aan dit artikel in het byzonder aantemerken.

Hunne Manilla en Havanah Segaren, overtreffen voorzeker eenige in kwaliteit thans in de Kolonie, door dezelve onderdom en geur, en bestaan uit:—

Manilla No. 3, No. 4 en 5 Superiens, No. 4. à fina, No. 4, 5 à Batida:—Opregte Havanah, Rubio, Habana, dito nagemaakte, dito Napoleon's, alsmede, Sandoway, Havanah, Van Zan Dyks, Chinsurah, enz. enz. enz.

Ook voorhanden, beste Cavendish, Knoest, Amerikaansche, Blader en beste opregte Kaapsche Kango Tabak, Return, Ladies Twist, Gekorven, Engelsche Birds Eye en Kanastertabak.

N.B. Die eenige orders in bovenstaande artikelen wenschen op te geven, zullen ondervinden dat men nergens in de stad billyker behandeld zal worden,—komt slechts en ondervindt, de laagste pryzen zyn hier op goede artikelen gesteld.

Amerikaansche Blader en opregte Kaapsche Kango-tabak zeer goedkoop by de enkele 100lbs. om hunnen grooten voorraad een weinig te doen verminderen.

KAAP DE GOEDE HOOP

Landbouwkundig Genootschap.

I. £50 WOL-PRYSBEKER.
II. £25 Dito Dito.

WORDT by deze narigt gegeven, dat de Competitie voor deze Bekers, zal plaats vinden op ZATURDAG, den 16den Maart, ten 12 ure, in de Beurs, Kaapstad.

De mededingers worden verzocht hunne monsters, (welke moeten inhouden, in het vlies, 100 lbs. Wol, Hollandsch Gewigt,) onder een byzonder merk, aan den Secretaris voor of op WOENSDAG, den 13 Maart aanstaande, inteznden; geen monsters zullen worden aangenomen na dien dag.

De monsters moeten vergezeld zyn van een gesloten brief, zynde van buiten even eens gemerkt als het monster van den mededinger, welke brief mede moet bevatten eene opgaaf dat het monster Wol ingezonden ter mededinging, geschoren is van Schapen in deze Kolonie geland, het product van slechts een jaar, en het *bona fide* Eigendom van den mededinger; die brief alleen zal worden geopend welke tot het bekroonde monster behoort.

Ieder geslangde mededinger zal binnen eene maand na den dag der toewyzing aan den Secretaris van het Genootschap een Affidavit moeten overhandigen van de opgave in zynen brief vervat, op verbeurte van de opgave in zynen brief vervat, op verbeurte van de Premie aan hem toegewezen, ten voordeele van den in rang naastvolgenden Mededinger, onder gelyke bepaling; waarvan in de publieke dagbladen kennis zal worden gegeven.

Op last van het Committee,
P. VAN BREDA, Hon. Sec.

Kaapstad 6 Jan. 1844.

KAAP DE GOEDE HOOP

Landbouwkundig Genootschap.

Premie van £15, voor het beste monster Raauwe Zyde, van ten minsten 50 lbs. Gewigt.

WORDT by deze kennis gegeven, dat een Premie van £15 sterling zal worden toegewezen voor het beste monster Raauwe Zyde, van ten minsten 50 lbs. gewigt, het voortbrengsel van Wormen in deze Kolonie geteeld.

De mededinging voor bovenstaande Premie zal plaats hebben op ZATURDAG den 16 Maart aanst, in de Koopmans Beurs, Kaapstad, ten 12 ure v.m. op den middag, (onder beding dat er ten minsten drie mededingers zyn.)

De Mededingers worden verzocht hunne monsters (welke ten minsten 50 lbs. Hollandsch Gewigt Raauwe Zyde moeten bevatten) onder een byzonder merk inteznden, aan den Secretaris van het Genootschap, op of voor WOENSDAG den 13 Maart aanst. Gene monsters zullen na dien dag worden aangenomen.

De monsters moeten vergezeld gaan van eenen vergeseelden Brief, hebbende op de buiten zyde hetzelfde merk dat aan het byzonder monster van den Mededinger is gehecht; welke brief ook eene verklaring moet bevatten, dat het monster Raauwe Zyde ter Mededinging ingezonden, het voortbrengsel in van Wormen in deze Kolonie geteeld, en het *bona fide* eigendom van den Mededinger. Die Brief zal alleen geopend worden, welke tot het monster behoort dat der Premie meest waardig zal worden geoordeeld.

De bekroonde Mededinger zal verpligt zyn, binnen 66n maand van den dag der toewyzing, aan den Secretaris van het Genootschap te overhandigen een behoorlyke affidavit van de opgaaf in zynen brief vervat, op verbeurte van de Premie aan hem toegewezen, ten voordeele van den in rang naastvolgenden Mededinger, onder gelyke bepaling; waarvan in de publieke dagbladen kennis zal worden gegeven.

Op last van het Committee,
P. VAN BREDA, Hon. Sec.

TABAKZAAD door Zyne Excellentie den Gouverneur aan het Kaap de Goede Hoop Landbouwkundig Genootschap geschonken, kan *gratis* verkregen worden, op aanvraag by den Honoraiten Secretaris van het Genootschap.

VERKOOPING VAN

Prachtige Meubelen.

DE Ondergeteekende hare Woning "De Hoop," van de hand gezet hebbende, is voornemens het huishouden optegeven, en zal op DINGSDAG den 23 JANUARY aanstaande, TEN 11 URE des Voormiddags, per publieke Veiling aan hare gewezene Woning doen verkopen,

Al hare HUISMEUBELEN, bestaande in mahonyhouten Stoelen en Sofas (paarleuharen zittingen,) stinkhouten Stoelen, Sofa,- Loo,- Kaart en Aanzettafels, een fraaye Buffet, een HOLLANDSCHE 8 DAGEN LOOPENDE KLOK, Spiegels, Venetergordynen, Tapyten, Bedsteden en Bedden, Kastes, Kabinetten, fraaye Diné en Theeservieuen, geslepen Glas, Messen en Vorken, zilveren Lepels en Vorken, zilveren Schenkbladen, zilveren Olie en Likeur Standers, Keukengereedschap, enz. en wat verder zal worden aangeboden.

De Hoop, bovenzinde van de Hoopstraat.

Wed. J. A VAN BREDA.

CRIMINEELE ZITTING.

De Crimineele Zitting, gepresideerd door den Edelen Regter W. MENZIES, eerste Puisne Regter, nam gisteren eenen aanvang, met een' vergelykelyke kleine Lyst van slechts acht Zaken. Eene zaak is voor vervalsching, welke men zegt te zyn gepleegd door zekeren George Alexander Walker, door het uitgeven van een vervalschte check van Isaak Manuel op de Zuid Afrikaansche Bank.—De andere zeven zaken zyn allen voor huisbraak en diefstal.

Origineele Correspondentie.

HEER EDITEUR!—Ieder verstandig man, zal de aanmerkingen, door u, in uw Inleidings Artikel van den 5de dezer gemaakt, betrekkelyk het tegenwoordig stelsel van licentien voor den verkoop van Wynen, enz., by de kleine maat, te verleenen, moeten goedkeuren. De bestaande wet daaromtrent heeft groote verandering noodig. Het Gouvernement was van gevoelen, dat door de Magistraten met onbeperkte magt te bekleeden, het getal kantienen verminderd, en dronkenschap in eene groote mate zoude tegengegaan worden.—Eenige Magistraten, in hunne begeerte, om het uitvoerend gezag te gemoet te komen, en om aan de Hoofd-Kwartieren gunst te verwerven, weigerden eenige licentien te verleenen. Die waardige Heeren dachten dat zy een plan, oneindig beter dan dat door Vader Matthew gevolgd, hadden geraamd.—De Eerwaarde Apostel van matigheid, poogt de menschen van hunne wanordelyke gewoonten te spanen, door welsprekende beroepen op hun verstand, over de ellende welke den volslagen dronkaard, beide in deze en in de toekomende wereld verbeidt. De Magistraten dachten met den ouden Vader te wedyveren door het eenvoudig middel, om het voorwerp van verzoeking buiten het bereik van het gros der arbeidende klassen te stellen. Zy sloten alle kantienen. Heeft dronkenschap opgehouden?

Verre van daar. Vyf of zes vereenigden zich—gemeenlyk op Zaturdag Avond—kochten een halfaam, en gingen lustig aan het drinken, tot dat hetzelve ledig was. Wanneer er eene kantien geweest ware, zouden zy mogelyk eene voldoende hoeveelheid bedwelmend vocht hebben ingeweld, zoodat zy op Zaturdag Nacht slingerende naar bed zouden hebben gegaan. Op Zondag Ochtend zouden zy nuchteren zyn geweest. Onder het verbeterd plan, door die Solons der Magistrature, zoo gelukkig ontdekt,—wist het drinkende of dorstige gedeelte der maatschappy zich dagen lang, zeer goedkoop dronken te drinken. In plaatsen waar slechts een of twee kantienen, tot gemak van den arbeidenden man, geeligunstig werden gedongd, vereenigden de eigenaren zich algemeen in hunne belangen en dreven monopolie. De Magistraten die besloten hadden hen tot matigheid te dwingen, noodzaakten de arbeidende klassen een plan te bernmen, waardoor elk individu 18 bottels wyn kan koopen voor den prys welke hy te voren voor vier had gegeven.—Hy was gewoon 6d. voor een bottel in de kantienen te geven. Zyn aandeel van den prys in het halfaam was 1s. 6d Zes terkenaren, tegen 1s. 6d. elk, verschaften het koopsbedragen van een halfaam van de zelfde drinkbare stoffe, als in de kantienen verkocht werd.

Anderen van de Buiten Magistraten, de volkomene mislukking van het stre ge plan hunner Broederen, betrekkelyk het volslagen verbods grondbeginsel ziende, verleende eene licentie aan één individu voor den verkoop van bedwelmende dranken, en gedoogde hem zyne artikelen te verkoopen voor welken prys hy daarop verkoos te plaatsen. En hoe hooger dezelve was,—hoe meer zy de hoop koesterden, dat weinig zoude worden gebruikt en dat dronkenschap zoude verdwynen. De arme Hottentot betaalde even veel voor zyn' bottel zuure wyn, om zyn ligchaam na de vermoeijenissen van den dag te verkwikken, als de gefronsde Magistraat of deftige Predikant, voor hunnen bottel Kaapsche Madeira, om hen na den arbeid hunner respectieve bedieningen, te verkwikken:—De eerstgen. begaf zich naar de kantien en werd als een dronkaard bestempeld; de laatstgen. blieven na hun diné in hunne leuningstoelen zitten, dronken hunne vyf of zes glazen, en werden geprezen wegens hunne wakkere poginen in de zaak van matigheid.—Het een kantiene stelsel, mislukt even veel als het *geen* kantiene stelsel. Groote partyen bezochten de *eene* kantien; zy die zich hadden voorgenomen slechts een glaasje te drinken, ontmoetteden een' vriend, en lieten zich overhaleu een tweede te drinken; een derde volgde natuurlyk.

Het lot was gewo-pen, en de vrienden stonden niet op zoo lang als zy een stuk geld in hunne zakken hadden. Om zulke groote zamenkomsten aan de *eene* katien te belletten, werd eene tweede licentie verleend, en waar dit gedaan werd, zullen de boeken der Magistraten aantoonen, dat minder zaken van dronkenschap voor hen gebragt zyn geworden.—Eenwel werden door eene verstandhouding tusschen de gelicentieerde handelaars, de hooge pryzen van wynen en sterke dranken niet verminderd, en de man die zich lang aan wyn had verslaafd, was verpligt eenen allerduursten prys te betalen, om aan zyn lust voor het keurlyke druiven-sap, te voldoen.

Myn gevoelen, Heer Editeur, betrekkelyk het beste middel om dronkenschap te verminderen, is zonderling, maar lange opmerking heeft my van de juistheid daarvan overtuigd. Ik zoude aanbevelen, dat licentien, aan alle respect bele personen, die verlangend zyn dezelve te bekomen, worden verleend, en dat men hen zoodanige licentie onmiddelyk ontneemt, wanneer het bewezen kan worden, dat eenig persoon in hunne kantienen dronken is geworden. Er bestaat geen vrees dat te veel licentien zullen worden uitgenomen. Niemand zal dwaas genoeg zyn, om de soort van bezigheid te aanvaarden, tenzy hy een goed voorzuitzigt heeft, daardoor een bestaan te hebben. De prys van wynen en sterke dranken zal tot dezelfe behoorlyke hoogte worden gebragt, en al betgeen goedkoop is wordt verscht.

Wanneer iemand een bottel wyn voor eenen geringen prys bekomen kan, zal zulks aan zyne lust voldoening geven, en hy zal zyn overig geld voor zyn huisgezin opleggen, en indien hy geen huisgezin heeft, zal hy hetzelve besparen om daarvoor kleederen te koopen. Wanneer, aan den anderen kant, iemand byna het geheel van zyn dagloon voor een bottel wyn moet uitgeven, wordt hy onverschillig omtrent het weinige dat overblyft, en vervwist dat ook. En alweder, indien iemand eenen langen weg naar de kantien moet afleggen, zal een enkel glas zyne dorst, by zyne aankomst, niet leschen, en wetende dat hy op dien dag niet terug komen kan, drinkt hy een paar glazen, of mogelyk meer. om de dorst die hy krygen zal, te leschen. Wanneer de kantiene gelegen is op eenen matigen afstand van zyn huis of werkplaats, gevoelt hy geen aanzrang tot onmatige overgegevenheid, daar hy weet dat hy het in zyne magt heeft, terug te keeren en eene andere teug te nemen, wanneer hy daartoe lust mort krygen.

Geloof my, Heer Editeur, dat geene regulatie, het getal gelicentieerde huizen beperkende, dronkenschap zal kunnen tegengaan. Een dronkaard zal zich dronken drinken indien eene kantien gedoogd wordt; en indien twintig licentien hebben, kan hy niet meer doen. Indien gy het karakter van de mindere klasse wilt verheffen, volgt dan vader Matthew na. Laten de Leeraren en Zendelingen door de geheele Kolonie hunne stemmen verheffen, tegen de verlagende ondeugd, en indien zy werkelyk ernstig in het werk zyn, zullen hunne pogingen door eenen gelukkiger uitslag worden bekroond, dan men van eenige bepalingen kan verwachten, welke het Gouvernement of de Magistraten kunnen maken.

ANTI-BACCHUS.

AGENTEN

VOOR DIT BLAD IN DE BUITEN DISTRICTEN.

Beaufort..................	De Hr. A. P. Meiring,
Clanwilliam..................	„ — S. J. du Toit,
Caledon..................	„ — A. P. Keyter,
Colesberg..................	„ — James Walker,
George..................	„ — D. Coolhaas,
Graaff-Reinet..................	„ — B. Fincham.
Paarl..................	„ — J. D. Haupt,
Swellendam..................	„ — John Barry,
Stellenbosch..................	„ — P. Korsten,
Malmesbury..................	„ — J. D. A. Freislich,
Somerset..................	„ — C. Moller,
Tulbagh..................	„ — H. F. de Lange Vos,
Tygerberg..................	„ — F. Uys,
Uitenhage..................	„ — J. Brehm,
Wagenm. Vallei, achter Paarl	„ — J. Addey,
Worcester..................	„ — J. Meiring.

19 Nuiewe Maan..........	7u. 32m. 's Namiddags.
27 Eerste kwartier.........	1u. 44m. 's Namiddags.

DE ZUID-AFRIKAAN.

KAAPSTAD DEN 16 JANUARY 1844.

WAT is men bezig omtrent het wegen maken te doen? Eene zeer natuurlyke vraag, na al de jongste discussie en beweging, gedaan door hen die meer onmiddelyk in de zaak betrokken zyn.

Het onderwerp, hetwelk zoo hevig behandeld werd, is een van Ponden, Shillings en Pence,—wie moet er voor betalen? Dit beslist geworden zynde, gaven wy ons gevoelen, om alle verdere opgewektheid deswegens te laten varen. Het goed echter, door de discussie der kwestie teweeg gebragt, kan niet missen publieke aandacht tot zich te trekken.

In het laatste jaar was het alles omvattend onderwerp het maken van eenen Harden Weg door de Kaapsche Vlakte, en toen, uithoofde van de ernstige tegenkanting tegen dat plan geopperd, die maatregel werd ingetrokkend, geschiedde zulks om plaats te maken voor een van eenen uitgebreider aard, hetzelve niet tot de Kaapsche Vlakte bepalende, maar al de wegen door de geheele kolonie insluitende. En, indien de vernieuwde tegenkanting, zelfs tegen den laatsten maatregel, geen ander effect had, dan dat om van de publieke inkomsten een grooter bedragen ter onderschraging daarvan te bekomen, dan men oorspronkelyk in zin had, zal niemand ontkennen, dat de discussien en tegenkanting ten dien opzigte, goed hebben te weeg gebragt.

Hoewel wy niets gehoord hebben dat het gevolg heeft gehad ons inzigt te veranderen nopens het grondbeginsel van verponding op vastgoed tot dat einde, betaamt het ons echter thans behulpzaam te zyn, ten einde de groote verbetering daarstellen welke men tracht tot stand te brengen.

Een begin met den weg door de Vlakten, is noodwendiglyk het eerste, en wy waren verheugd te vernemen dat eene party te Hardekraaltje, in de nabyheid van Tygervallei, reeds bezig is den weg te banen, terwyl twee andere partyen in de nabyheid van Zoutrivier even druk bezig zyn.

Zoo als wy hooren is men voornemens eene brug, of zoo als dezelve meer algemeen genoemd wordt, "een klippen drift,"—eene bank van ronde en andere steenen,—te maken over de Zoutrivier, gelyk aan die omtrent twee jaren geleden over de Palmietrivier gemaakt, en tot welk einde eene party gebezigd is in het breken van klippen in eene kuil belendende aan die rivier. Indien dit nieuws naauwkeurig zy, wagen wy het te zeggen, dat het eene verbetering van groot nut zal zyn, welke vele ongelukken, die dikwyls in het winter saizoen aldaar plaats vinden, beletten zal.

Het is te bejammeren dat de centrale Raad het publiek, door minute of anderzins, niet bekend maakt met deszelfs verrigtingen, daar wy ons overtuigd houden, dat zulk een maatregel algemeen genoegen zal verschaffen.

Onze aandacht is alweder gevestigd geworden op Du Toits Kloof en Witsen en Schruftebergen, de eerste waarvan Worcester aan de Paarl verbindt, en de laatstgemelde eenen toegang ontsluitende van Bokkeveld naar Tulbagh. Wy gelooven dat onze vrienden in die deelen toestemmen zullen, dat op alles niet eensklaps en gelyktydig acht kan worden geslagen. De groote weg door de vlakten, uit alle rigtingen naar de Kaapstad, de voornaamste markt, leidende, moet noodwendiglyk het eerst worden voltooid. Daarna zal zonder twyfel acht gegeven worden op de voornaamste takwegen, en zullen de twee bovengemelde plaatsen byzondere aandacht tot zich trekken.

Het aanbod van additioneele extra hulp hetwelk de ingezetenen in die deelen voornemens waren tot dat einde te geven, zal noodwendig by den Centralen Raad invloed hebben, daar hetzelve op eene duidelyke wys niet alleen hunne geneigdheid aan den dag legt om bytedragen boven de voorgestelde verponding te worden geheven, uit kracht der Ordonnantie, maar ook de groote noodzakelykheid welke er bestaat om die doortogten te openen.

Wy spreken over deze zaak zonder in bezit te zyn van eenig narigt desaangaande, niet wetende hoe en waar men met het maken van den weg voortgaat, boven hetgeen waarop wy hierboven gezinspeeld hebben.

KANTIEN LICENTIEN.

Met betrekking tot onze aanmerkingen omtrent de weigering om Licentien te Swellendam te verleenen, schryft onze correspondent ons, sub dato 8 *January*:—" De personen aan wien Licentien geweigerd zyn, hebben deswegens, voorleden maand by het Gouvernement aanzoek gedaan. De Heer Manuel, de eerste applicant by het Gouvernement, is de eenigste die een' antwoord ontving, hem berigtende, dat instructien aan den Resident Magistraat waren gezonden, hem eene Licentie te verleenen. Heden morgen deed de Hr. Manuel aanzoek om eene Licentie, het antwoord van het Gouvernement toonende, maar de Magistraat heeft andermaal geweigerd hem eene Licentie te geven."

" De Heer Jacobus Steyn, een ander individu, aan wien mede eene Licentie geweigerd was, heeft de volgende correspondentie met den Resident Magistraat gehad":—

Swellendam, 8 January 1844.

MYNHEER!—Ik neem de vryheid UEds. te verzoeken zoo goed te willen zyn my te informeeren; of UEd. reeds eenige instructien van het Gouvernement ontvangen heeft, nopens het weigeren of verleenen eener Licentie aan my, ter verkoop van Wynen en sterke Dranken te Swellendam—daar, indien niet, ik voornemens ben, een ander aanzoek nopens het onderwerp, aan het Gouvernement te doen, met de post van heden.

Ik heb de eer te zyn, enz.
(Get.) J. J. STEYN.

Aan den Wel-Ed. Heer LOTHIAN DICKSON,
Resident Magistraat, Swellendam.

ANTWOORD.

Swellendam, 8 January 1844.

MYNHEER!—In antwoord op uwen brief van heden morgen, verzoekende van my te weten of ik eenige instructien van het Gouvernement ontvangen heb, om U eene Licentie te verleenen of te weigeren voor den verkoop van sterke Dranken te Swellendam; heb ik U te berigten dat ik nopens het onderwerp eene mededeeling ontvangen heb, en dat het myn voornemen is, Zyne Excellentie den Gouverneur, met de eerstkomende post, over dit onderwerp te adresseeren.

Ik ben, enz.
(Get.) L. DICKSON.
Civile Commissaris en Resident Magistraat.

Den Heere J. J. STEYN, Swellendam.

Wy zyn onbekend met de redenen der weigering, en niet in staat deswegens iets te zeggen. Het kan misschien niet ongepast zyn het volgende overtenemen uit de laatste *Frontier Times*:—

" Men zal ontwaren uit het verslag van zekere handelingen, in een ander gedeelte van ons blad voorkomende, dat er dit jaar eene vermindering zal plaats vinden in het getal Kantienen te Graham's-stad, en dat de verkoop van *sterke dranken*, op de plaats te worden gedronken, verboden is. Hotellen of Herbergen mede, mogen niet langer als Kantienen worden gebezigd door vertierers van sterke dranken.

Het is twyfelachtig of deze verandering aan het doel dat men in zin heeft, beantwoorden zal, dat is, het voorkomen van dronkenschap onder sommigen der lagere klassen van Engelschen, maar hoofdzakelyk onder de gekleurde bevolking. Wy gelooven, dat de Resident Magistraat zelf, aan wiens pryzenswaardige bezorgdheid om uiteindelyk eene poging aantewenden om de misdaad van dronkenschap tegen te gaan, men de nieuwe regulatien te danken heeft, weinig of geen hoop koestert nopens derzelver krachtdadigheid; maar de proef is waard te worden genomen.

Smokkelary, zal ongetwyfeld sterk toenemen—tot het te keer gaan waarvan, de wet onzes dunkens, niet streng genoeg is. Op eene overtuiging, sterke dranken te verkoopen zonder Licentie, volgt eene boete van £50, en by default van betaling, gevangenisschap voor niet meer dan twee maanden. Welke smokkelaar is er, die voor zulk eene straf eenige vrees heeft?

Wy zullen de werking des nieuwen stelsels naauwkeurig gade slaan en blyde zyn te bespeuren dat tegen onze verwachting—de uitslag gunstig is voor de zaak van matigheid onder de gekleurde klassen."

ADRES VAN DEN KERKENRAAD TE PIETER-MARITZBURG AAN DEN WEL EERW. HR. A. FAURE.

Pieter-Maritzburg, 2 October 1843.

WEL-EERWAARDE HEER!—Wy Ondergeteekenden, Ouderlingen en Diakenen der Nederduitsche Gereformeerde Gemeente ter dezer Plaatse, kunnen niet nalaten in deze onze gewone zitting, u in geschrifte een hartelyk welkom toetewenschen, en onze voldoening te kennen te geven wegens het belang dat gy omtrent ons, als Landgenooten en Leden van die Kerk, over een gedeelte waarvan gy als Opziener en Herder geplaatst zyt, hebt aan den dag gelegd. Wy verlangen mede onzen hartelyken dank te betuigen voor uw bezoek naar ons in dit afgelegen oord, om het Evangelie van Christus te prediken, en om onzen geachten en waardigen Leeraar, in dat werk, behulpzaam te zyn. Wy bidden onzen Heer, het hoofd der Kerk, dat het zaad hetwelk reeds door u alhier zoo overvloedig is uitgestrooid geworden, en nog moge uitgestrooid worden, honderdvoudig vruchten moge voortbrengen: dat uw verblyf alhier met eenen gezegenden uitslag moge worden bekroond,—en dat gy met uw' beminde gade, met vernieuwde kracht tot uwe gemeente moogt terug keeren, met u voerende de overtuiging dat gy ook voor andere Gemeenten onder uwe landslieden, in het werk van uwen en onzen Heer, zyt nuttig geweest.

Verzekerd, dat, indien noodig, gy by uwe komst te huis, ons geredelyk in de aangelegenheden van de Kerk in dit land, behulpzaam zult zyn, nemen wy de vryheid te zeggen, dat wy in zoodanige gevallen niet aarselen zullen ons aan u te adresseeren.

Wy hebben de eer met de meeste achting te zyn,
Wel-Eerw. Heer,
Uwe zeer gehoorzame Dienaren,
J. E. STEENKAMP,
S. A. CILLIERS,
E. F. POTGIETER,
F. J. DE JAGER,
G. R. VAN ROOIJEN,
H. P. N. PRETORIUS,
J. H. BRUWER,
J. H. R. LEMMER,
G. J. NAUDE,
J. BOSHOF.

STROOPTOGT DER NATURELLEN—VERSCHRIKLYKHEDEN VAN EEN WOEST LEVEN.

Het volgende kwam op gisteren ter hand:—

Ten Oosten van de Kei, 20 December 1843.

Eenige ochtenden geleden werd ik juist voor het aanbreken van den dag, door den Inlandschen tolk gewekt, die my zeide, dat eenige hutten der naturellen op eenen afstand van eenige mylen in brand stonden. Ik stond dadelyk op en ging buiten, en ik verzeker u, dat het tooneel even prachtig als droevig was. De geheele natuur bevond zich in diepe rust; terwyl de maan slechts een flaauw licht verspreidde (daar dezelve eene verandering stond te ondergaan) en de lucht door de vlammen welke uit de onderscheidene kralen opgingen, verlicht werd.

Maar de stilte werd spoedig afgewisseld door de oorlogskreet van de verontruste en verschrikte Naturellen rondom, en door het gebulk van het vee hetwelk den vyand ontvlugtte. Wy vernamen spoedig dat het de " Fetcani" waren, eenige der stammen verder achteruit, die aldaar op een hunner strooptogten waren aangekomen. De naam alleen van Fetcani, is genoeg om ieder schrik aantejagen, uithoofde hunner wreedheid, en beraden manier van vechten. Zy doen altoos kort voor het aanbreken van den dag hunne aanvallen, wanneer een ieder gewoonlyk slaapt, en alles in rust is.

Daar het tooneel van vernieling niet ver af was, vernamen wy spoedig dat al de Naturellen van vyf of zes kralen verdreven, verscheidene vrouwen en kinderen door den onmedogenden vyand doorstoken waren, terwyl zy bezig waren uit hunne in brand staande hutten te vlugten, en die in de vlammen waaruit zy trachtteden te ontkomen, terug werden geworpen.

Het geheel omliggend land werd spoedig verontrust, en drie of 4 kleine opperhoofden achtervolgden de misdadigers met zoo veel manschappen als zy byeen konden brengen, ten einde te trachten het vee terug te nemen. Zy achterhaalden den vyand spoedig, die, hoewel slechts weinig in getal, by zichzelven vergeleken, echter zoo dapper vochten dat zy hen allen terugdreven. Een opperhoofd met name Gxaba, sneuvelde op de plaats, benevens twee zyner zonen, en verscheidene anderen werden gewond. De " Fetcani" gingen zegepralende met hunnen buit voort. De goede gevolgen van de Umgazi Post, beginnen thans wegtesterven, en de Naturellen gevoelen als of zy weder waren los gelaten om zonder bedwang elkander te plunderen en te dooden.

Vereenigen het bloed en de stervende folteriagen van die arme lyders; de ellende in verband staande met het verschriklyk stelsel van tovery; de rooveryen en moorden op onze grenzen gepleegd, zich niet allen in een geroep, welke het ongevoeligst hart diende te doorboren om "over te komen en hen te helpen," door Britsche gezag over het geheel land uittestrekken, en door dat middel, dadelyk aan die verschrikkelyke gewoonten, een einde te maken? Brittanje heeft de bekwaamheid—waarom dan maakt zy geen gebruik van het talent haar door de voorzienigheid geschonken, om die euvels te beteugelen, welke het geheel land verwoesten?—*G. T. Journal.*

EENE KORTE REIS.

De " Acorn" 16, Bevelhebber Adams, welke van de Kaap de Goede Hoop, op Donderdag den 29 September te Plymouth aankwam, heeft eene zeer voorspoedige reis gehad, zynde zy op den 5 Augustus van de Kaap vertrokken,—van St. Helena op den 17de en van Ascension op den 23ste. De "Rodney" 90, Kapitein Mounsell, is twee dagen voor haar van de Kaap op hare terugreis vertrokken, en kan daarom alle uren worden verwacht.—*Times.*

DE HEER O'CONNELL'S PERSONEEL ADRES AAN HET VOLK VAN IERLAND.

"Merrion Plein, 20 October.

"De natien zyn gevallen, maar nog zyt gy jong,
"Uwe ster is aan 't opkomen, terwyl anderen zyn [ondergegaan,
"En hoewel de wolk van slaverny, uwen ochtend heeft [verduisterd,
"Zal evenwel de volle middag van vryheid, u van [rondom bestralen."

"Geliefde Landgenooten!—Wy zyn bezig met de edelste proefneming, waarmede menschen of natien zich immer hebben onledig gehouden—de proefneming om het herstel van staatkundig stemregt en andere regten te bekomen, waarvan wy op eene onregtvaardige wys zyn beroofd geworden, en de verkryging van dat herstel door middelen, geheel en al vreedzaam en wettig.

"Deze is myne grootste proefneming. Ik heb verlangd en tracht der wereld te toonen, dat de zedelyke zamenspanning van het volk, het krachtdadigste middel is, om de verbetering der instellingen van eenig land te verkrygen.

"De verkryging van katholieke vrystelling was een zoodanig bewys. De afschaffing van de Wetgevende Vereeniging door de herroeping van het Statut, 40 GEORGE III. K. 38, zal de tweede zyn.

"Wy, Landgenooten, hebben het eerste gedeelte onzer proefneming geheel en al uitgewerkt. Wy hebben wel 20 monsterachtige byeenkomsten gehouden, om het innig en algemeen verlangen van het Iersch volk, wegens het herstel van deszelfs plaatselyk Parlement, aan den dag te leggen. Zoo vele menschelyke wezens zyn nimmer tot vreedzame einden byeen geweest, als by die byeenkomsten vergaderd waren. Er kan een verschil betreklyk het getal zyn van 20,000, 50,000 of 100,000 maar er bestaat hoegenaamd geen twyfel dat zulke groote menigten nimmer te voren byeen gezien zyn geworden, en dat ten minsten een derzelve 500,000 menschelyke zielen te boven ging.

"Deze daadzaak is zeker—dat wel 20 byeenkomsten van de grootste, ongewapende scharen welke immer byeen gezien zyn geworden, zich gedurende den laatsten zomer in Ierland hebben geschaard.

"Er is eene andere daadzaak even zeker—dat op geene dier byeenkomsten, eenige daad, hoe gering ook, van geweld, aanval of vredebreuk, is gepleegd geworden.

"Houdt dit in geheugen, alle edelmoedige geloovers in de verbetering van het menschelyk geslacht, waar gy u ook moogt bevinden in de geheele wereld. Troost uzelven met de overtuiging, dat menschen in tallooze menigten byeen kunnen komen zonder de minste overschreding van vrede, van orde, van welvoegelykheid, van beleefdheid.

"Er is nog een ander kenteeken van onze tallooze Iersche byeenkomsten—dat het volk zoo gezind was, om alle daden van geweld te vermyden, zelfs om individueel gemak, dat niet eens eene enkele belediging, zelfs toevallig, in eenige dier byeenkomsten, is gepleegd.

"De proefneming was daarom volkomen in beide hare deelen.—Eerstelyk, in het toonen van den eenstemmigen, algemeenen wensch van het Iersch volk ten faveure van de herroeping van de 40ste George III, Kapt. 38, genaamd het "Vereenigings Statut."—Tweedens, in het bewys hetwelk wy gaven, van de volkomene orde, welvoegelykheid, en het volkomen vreedzaam gedrag van het Iersche volk.

"Noch werd deze proefneming bedorven, door de noodelooze proclamatie tegen de Clontarf byeenkomst gerigt. Integendeel, de geredelyke onderwerping aan eene proclamatie, welke wy als onwettig beschouwden en nog beschouwen—de volkomene gehoorzaamheid van het volk aan den raad hunner gidsen en voorgangers—de stiptheid waarmede zy het voornemen opgaven om de byeenkomst te houden, op het oogenblik dat die gidsen en aanvoerders hen zeiden, dat zy hetzelve moesten opgeven—het volkomen beheer, over elke opwekkende drift, en gaande makende belediging, welke de Ieren sedert hebben aan den dag gelegd, en aan den dag leggen, hebben allen, ja allen, praktikale en de volledigste bewyzen opgeleverd, dat de lessen van vrede door hunne aanvoerders ingeprent, ten vollen zyn begrepen en door het populair gevoel erkend; en de bepaalde en onveranderlyke regels voor hun staatkundig gedrag geworden zyn.

"Ja, de proclamatie heeft getoond, dat het Iersch volk te wel overtuigd is, van de strikte gepastheid van een vreedzaam gedrag en niet alleen geen verlangen heeft, maar niet in staat is, zich in het minst tot geweld, of vrede-breuk te doen overhalen.

"Ja, de proclamatie is in de wereld gekomen, om de blymoedigheid buiten allen twyfel te stellen, waarmede de Ieren voornemens zyn, hun roemvol gevoel, te staven, dat bestendig nuttige, staatkundige veranderingen het best door vreedzame en zedelyke middelen kunnen worden bereikt; en dat geene staatkundige verandering, de prys van eenige misdaad kan waard zyn, en bovenal, van een enkel droppel menschen bloed.

"Zal men my vragen, wat dan, is het dat ik van het Iersch volk vorder? Zy hebben my vereerd met een vertrouwen, onbepaalder, dan immer te voren door eene natie aan een' enkel individu is betoond geworden. Myn pligt is hen te raden met iets gelykende naar de kracht van dien invloed, welke byna naar een bevel zweemt.

"Myn raad is tweevoudig—myn raad is volharding in twee onderscheidene, doch hoofdzakelyk in verband staande punten:—

"Eerstens, op den voorgrond, en bovenal,—raad ik volharding in orde,—volharding, in het vermyden van eenige soort van oproer of geweld, hoe ook genaamd;—wat ook de opgewektheid zyn moge;—wat ook de beroering zyn moge—echter vrede, orde, geheele onthouding van alle geweld. In wat er ook gebeuren moge, vrede, orde, en geen geweld; en ik zeg vooral—wat ook de uitslag der hangende vervolging zyn moge, vrede, orde, en geen geweld.

"Inderdaad, is deze raad, eene overtollige voorzorg. In elk geval, herhaal ik, vrede, orde en geen geweld.

"Het tweede punt waarop ik volharding vorder, is de aanhoudende wakkerheid in alle wettige en constitutioneele bronnen, welke zyn opengelaten om de herroeping van het Vereenigings Stelsel, te verkrygen. Die herroeping moet niet worden opgegeven. Integendeel elk geval dat er gebeurt, toont duidelyk de noodzakelykheid aan voor een plaatselyk Parlement, door Hare Majesteit gesanctioneerd, en met eenen onwrikbaren band aan Hare Britsche Heerschappyen, vereenigd, door den gouden, onschadelyken schakel van de Kroon van onze geachte Souverein, Koningin Victoria.

"Volhardt in vrede, orde, loyaliteit, en getrouwheid. Volhardt in constitutioneele beyvering ter verkryging van de herroeping van het aanstotelyk Statut.

Vervolgingen hebben nog nimmer eene groote publieke zaak vernietigd. Vervolgingen mogen vertragen, maar kunnen de worstelingen ter verkryging van verbeterde instellingen, niet vernietigen. Er waren verscheidene vervolgingen om de worsteling van vrystelling. En echter werd vrystelling zegenpralend behaald. Er waren tallooze vervolgingen om de zaak van Parlementaire Hervorming te vernietigen; en echter werd een groot deel van Parlementaire Hervorming, desniettemin, zegepralend verkregen. De tegenwoordige vervolgingen mogen bestemd zyn om de zaak van herroeping te vernietigen. Evengoed kan de ratel van eenen schooljongen gebruikt worden om het gedruis van de baren der zee te smoren. De taal der verbeelding ter zyde stellende, kan ik zeer bedaard en in waarheid bevestigen, dat de hangende vervolgingen, zelfs indien dezelve mogten worden vertraagd, echter met geene mogelykheid, kunnen beletten, dat de Iersche natie een plaatselyk Parlement verkrygt; maar, integendeel; moeten derzelver effect zyn, om de noodzakelykheid voor het bestaan der Iersche wetgeving, te vermeerderen—in andere woorden, ter herroeping van het Statut van George III, Kapt. 38.

"Volk van Ierland! Hebt geduld—volhardt. Gaat voort met de proefneming waarin wy gebezigd zyn ter verkryging onzer staatkundige oogmerken, door vreedzame middelen. Dit is eene edele proefneming—om te trachten door het gebruik van middelen, strikt en uitsluitelyk vreedzaam en wettig, het herstel van staatkundig stemregt en andere regten, te verkrygen.

"Voegt u by my in deze edele proefneming—dezen roemryken stryd. Weest niet beschaamd—weest niet, (o! is het noodig dat ik het zegge!) Weest niet mismoedig. Vrede, orde, rust—deze zyn onze wapenen. Met deze zyn wy zeker te slagen.

"Volhardt, en uw land, zal weder tot eene natie worden, onwrikbaar in verband staande met Groot Brittanje, maar hare eigene wetten makende. Volhardt, standvastig en vreedzaam, en de herroeping is zeker.

"Ik ben, en zal immer zyn, Uwl. altoos getrouwe dienaar,

"DANIEL O'CONNELL."

ADRES VAN DEN HEER O'CONNELL, VOORZITTER VAN HET HERROEPINGS GENOOTSCHAP.

De Heer O'Connell kwam te voorschyn, en stelde voor de aanneming van het volgende adres aan het volk van Ierland.

"*Aan het volk van Ierland.*

"Conciliation Hall, 31 Oct.

"Landgenooten,—De leden van het Loyale Herroepings Genootschap van Ierland, verzoeken eerbiedig uwe aandacht op eenige overwegingen, welke wy van het uiterst belang voor ons land beschouwen.

"Wy smeeken u zeer ernstig alle drift en vooroordeel uit uwe gedachten te bannen; en koel en bedaard die punten te overwegen, welke wy aan u staan te submitteeren. Al dat wy van u vragen is, dat gy bedaard die zaken in overweging neemt welke wy aan uw oordeel submitteeren. Wy verzoeken u de daadzaken en redeneringen welke wy tot u rigten, wel te overwegen: Indien gy die daadzaken voldoende bewezen vindt, en, indien gy onze gevolgtrekkingen billyk en redelyk vindt, zult gy alle party vooroordeelen uit uwe gedachten bannen, en ulieden bekwamen over de omstandigheden waarin uw geboorteland thans geplaatst is, bedaard te oordeelen.

"Wy gelooven niet dat er iemand in Ierland is, die het kwaad niet ziet, dat uit de opeenstapeling van alle magt, in London ontstaat. Het is voor gezond verstand duidelyk, dat de zaken van Ierland, in London niet zoo goed kunnen worden bestierd als te Dublin; en het is even zeker dat dezelve nergens zoo goed door Engelschen als door Ieren kunnen worden bestierd. Indien de zaken van Ierland, in Ierland bestierd werden, zouden dezelve noodwendig door Ieren worden bestierd. Al de ambten van regtspleging in Ierland, van den Lord Kanselier af tot den Deurwaarder toe, zouden door Ieren worden bekleed. Al de ambten in den Accyns in Ierland zouden door Ieren worden bekleed; al de ambten in de Iersche Douane, zouden door Ieren worden bekleed. Indien het Parlement Iersch ware, zoude al de Gouvernements patronage aan de Ieren behooren. Gy weet ongelukkig, hoe geheel anders zaken thans worden bestierd, en hoe weinig Ieren naar evenredigheid aangesteld worden om de zaken van Ierland te bestieren. Indien wy Ieren ons eigen Parlement hadden, zouden dan de ambten waarop wy reeds hebben gezinspeeld, bekleed worden, of zoude zelfs over de policie en de water-wachten door Engelschen en Schotten het opzigt worden gehouden, in plaats van door Iersche officieren?

"In het kort getuigen de namen van hen die in Ierland Ambten bekleeden, den staatkundigen toestand en verlaging van het Iersche volk—hoe volkomen blinkt de Engelschman of Schot in elken naam uit!

"Het is inderdaad geheel onnoodig aan Ierland de euvels van plaatselyke wetgeving beroofd te zyn aantetoonen—de euvels van landbouw, handel, lands inkomsten, fabrieken—het reusachtig kwaad van lieden die hun inkomen buitenlands verteeren.

"In zuivere waarheid, is er in Ierland geen enkel individu die by zyne zinnen is, die niet erkent dat indien er thans een Iersch Parlement bestond, het onmogelyk zyn zoude de vereeniging doortedringen; noch is er in Ierland een menschelyk wezen, met verstand boven die van eene zeekalf bezield, die de groote waarde voor Ierland niet erkent van de herroeping der vereeniging, indien dezelve kon worden verkregen, zonder ten minsten een van twee euvels daar te stellen. De euvels zyn, of

"1. Eene afscheiding van Engeland, en eene scheuring van het Ryk, of

"2. Een katholieke oppergezag in Godsdienst.

"Vele redelyke personen die de moeite niet nemen willen te onderzoeken en te overwegen, zyn sterk beducht voor die euvels, of ten minsten voor de laatste.

"Het is over het onderwerp van die beduchtheden dat wy onze landgenooten thans aanspreken, slechts een ding van hen smeekende—dat zy de daadzaken en argumenten welke wy aanvoeren, bedaard willen onderzoeken—dezelve, indien zy het noodig oordeelen, na overweging afkeuren; maar in den naam van ons land, van deszelfs vrede en voorspoed, smeeken wy hen dezelve koel en met oplettenheid in overweging te nemen.

"Aangaande de eerste—het gevaar van afscheiding,—erkennen wy dat eene afscheiding van Groot Brittanje eene groote ramp zyn zoude—eene welke wy zeer zeker gaarne zouden willen voorkomen; en welke, indien dezelve plaats had,—beide landen reden hebben zouden te betreuren; maar het is eene ramp voor het gebeuren waarvan, het ons voorkomt, er geen het minste gevaar is, dat dezelve door de herroeping der vereeniging zoude ontstaan. Er zoude aan den kant der Ieren geene beweegreden zyn zich van Engeland te scheiden, indien zy hun eigen plaatselyk Parlement hadden.—Met zulk een Parlement zoude de vereeniging met Engeland een ongemengd goed zyn, onbevlekt met iets naar kwaad gelykende. Wy herhalen het, waarom zouden de Ieren onder zoodanige omstandigheden eene scheiding verlangen, meer dan Canada zulks op het tegenwoordig oogenblik verlangt;—of als zy, de Iersche natie, dat zelf verlangde, toen het deszelfs eigen Parlement had? Integendeel, beschermde en bewaarde het Iersch Parlement, Ierland voor de Britsche Kroon in de groote crisis van den Amerikaanschen oorlog, en den gelukkigen opstand der Amerikaansche Kolonien.

"Zy die gevaar van afscheiding door de herroeping vermoeden, dienen te bedenken of er niet grooter gevaar van afscheiding is door aan de Ieren, het bestuur hunner eigene aangelegenheden te weigeren.

"Vergelykt Canada, zoo als zy zes of zeven jaren geleden geweest is, met den staat waarin zy zich thans bevindt. Op den eerstgem. tyd, maakte Engeland inbreuk op hare Wetgevende regten, en ontdiefde haar werkelyk van eigene Wetgeving. Het gevolg was, dat een groot getal Canadianen zeer verlangend werd om zich van groot Brittanje aftescheiden, en het brak werkelyk uit in eenen opstand tot dat einde. Engeland heeft sedert dien tyd Canada regt doen wedervaren, en niet alleen hare magt van eigen wetgeving teruggegeven, maar haar in dat opzigt, meerdere magt gegeven.

"Het gevolg is dat er geen gedeelte van de Britsche resorten is, waar de loyaliteit van het volk steviger is, dan in Canada. En datzelfde volk, dat eenige jaren geleden zoude hebben willen sterven om eene afscheiding van Engeland te bewerken, zoude thans, indien het aangeboden werd, zulks met dadelyke verontwaardiging van de hand wyzen.

"Die punten dienden wel te worden overwogen; en zy die met ons verlangend zyn de vereeniging met Groot Brittanje te handhaven, en vooral onze afhankelykheid van de Britsche Kroon, moeten, indien zy de zaak regt beschouwen, overtuigd zyn, en hunne overtuiging moeten erkennen, dat bevrediging en regtvaardigheid omtrent Ierland, noodwendig het eenige behoorlyke middel zyn zoude, om de vereeniging der beide landen en de afhankelykheid van Ierland van de Britsche Kroon, te doen voortduren.

"Het ander punt van beduchtheid, namelyk een katholiek godsdienstig oppergezag, wordt, indien mogelyk, gemaklyker bewezen, ydel te zyn. In de eerste plaats zoude het grondbeginsel van de herroeping der vereeniging plaats maken voor einden van liefdadigheid en opvoeding, en de kerkelyke staats inkomsten, zouden een einde hebben. De waarde van een staats kerkelyk oppergezag is om aan de staats inkomsten te komen, en daar die inkomsten, naarmate dezelve inkomen, aan den staat zouden vervallen voor bestemde einden van opvoeding en liefdadigheid, zoude er niets zyn om het katholieke kerkbestuur te doen verlangen naar een oppergezag voor deszelfs godsdienst boven eenige andere. Over het geld beschikt wordende, zoude het ingredient van oppergezag, voor altoos uitgewischt zyn.

In de tweede plaats, zoude katholiek oppergezag, geheel onmogelyk zyn, om deze reden,—de Iersche wetgeving, zoude twee deelen zyn van de drie essentieel Protestantsche. Het is waar dat eene meerderheid van het Lagerhuis Katholiek konde zyn, maar er zoude noodwendiglyk in dat huis een zeer groot getal Protestanten zyn. De corporatien van Ierland, katholieke meerderheden hebbende, hebben byna al de liberale Protestanten, die gekozen wilden zyn, naar het Parlement gezonden. Buitendien zouden de protestantsche gedeelten van Ierland, Protestanten naar het Parlement zenden. Over het geheel, daarom, kon geen maatregel nadeelig voor Protestanten, met mogelykheid het Lagerhuis passeeren, tenzy de Katholieken van dat huis ontrouw waren, schandelyk en onbeschaamd ontrouw, aan de grondbeginselen welke zy immer hebben erkend; en zelfs dan kon geen maatregel van dien aard het huis passeeren, zonder eenen levendigen tegenstand van al de protestantsche leden en van al de katholieke leden, die liberaal en gemoedelyk waren. In het kort zyn wy sterk overtuigd, dat eenig maatregel van katholiek oppergezag, noodwendig, door eene meerderheid van het Iersche Lagerhuis, zoude worden verworpen.

"Maar, veronderstellende (hetgeen niet zeer waarschynelyk is) dat zulk een maatregel het Lagerhuis passeerde, hoe zoude dezelve by het Iersch Hoogerhuis passeeren. Dat huis zoude bestaan uit 20 Protestanten tegen een Katholiek. Hoe dan kon eenig anti-protestantsche maatregel zulk een huis passeeren? Het is zeer dwaas te denken dat dit geschieden kon.

Verder. Geen zoodanige maatregel kon wet worden, zonder toestemming van de Kroon. De Monarch moet een Protestant zyn. Dat is de Constitutie. Er zoude dus noodwendig twee van de drie takken des Parlements, essentieel protestantsch moeten zyn. Wy zeggen openhartig, dat het zeer dwaas en kinderachtig is, voor een katholieke oppergezag in het Iersch Parlement te vreezen—in waarheid is het uiterlyk onmogelyk.

"Het is waarlyk tyd verspillen, en het effect verflaauwen van bewysredenen nog een woord over het onderwerp te zeggen, en echter is de zaak van echte liberaliteit zoo sterk, dat wy ons niet kunnen onthouden op eenige omstandigheden te zinspelen welke de kracht van ons argument bevestigen.

"1. De gewoonte om vervolgende wetten te passeeren ten opzigte van godsdienst, heeft in alle landen opgehouden. Wy kennen geen enkel katholieke land op den aardbodem, waarin zulk eene wet thans bestaat, noch gelooven wy dat er eene zoodanige bestaat.

"2. De Staten welke eerst na de reformatie vryheid van geweten proclameerden, waren Katholieke Staten—Polen en Maryland.

"3. Protestantsche geschiedschryvers hebben de daadzaak bevestigd, dat de Iersche Katholyken drie malen in gezag hersteld zyn, sedert de Protestantsche Hervorming, en in gezag hersteld zyn, doordien zy zelve vervolgd werden; nogtans hebben zy geen weerwraak genomen door anderen te vervolgen; noch hebben zy immer een' enkelen protestant vervolgd.

"4. Katholieke vrystelling werd behaald door de handhaving van het grondbeginsel van vryheid van geweten; en al die personen die een voornaam deel genomen hebben in de herroepings beweging, zyn ten naauwste en op het innigst aan dat geheiligd grondbeginsel verknocht.

"Eindelyk. Het doel der Herroepers is drievoudig:—

"1. Vryheid van geweten.

"2. Vryheid van opvoeding.

"3. Vryheid van de drukpers.

"En wy zyn volkomen bereid in de herroeping van de vereeniging voorziening te doen maken, dat het Iersche Parlement geen regtsgebied of gezag hebben zal eenige wet uittevaardigen, waardoor de burgerlyke regten van eenig Christen, of klasse van Christenen hoe ook genaamd, zullen worden beperkt.

"Eene gelyksoortige beteugeling is gelegd op het Congres van de Vereenigde Staten in het democratische Amerika.

"Eene gelyksoortige beteugeling bestaat in het vrye en Katholyke Belgie, een land waarin de Katholyken de Protestanten in eene evenredigheid van 40 tegen 9 overtreffen.

"Weg, dan, met ydele tegenkantingen. De herroeping der vereeniging zal de betrekking versterken, en geene afscheiding ten gevolge hebben. Het is de beste, de eenigste weg, om eene toekomstige ontleding van het ryk te beletten.

"In opzigt tot katholyk oppergezag, indien eenig zoodanig oppergezag wezenlyk te vreezen ware, zoude het een zyn over, en niet door de Katholyken. De Protestanten zouden waarschynlyk, en bykans uitsluitelyk, gezag uitoefenen in de twee takken der wetgeving. Indien eenige poging werd aangewend, vernederend voor de Protestanten, zouden zy geschraagd worden door al hetgeen in Ierland liberaal en verlicht is. Zy zouden geschraagd worden door de gelyktydige hulp van Engeland en Schotland.

"Het is daarom aller-duidelykst, dat geen redelyk mensch eene strekking tot afscheuring uit eene herroeping van de vereeniging te duchten heeft, en niets kan zoo belachlyk en dwaas zyn als de beduchtheid voor katholyk oppergezag uit dien maatregel.

"Weg, dan, landgenooten, met ydele, kinderachtige, en dwaze vrees. Uw land vordert uwe hulp. Deszelfs volk bevindt zich in armoede, ellende, en ontbering, nogtans bezit hetzelve al de elementen tot wezenlyke welvaart benoodigd. Die welvaart kan alleen worden ontwikkeld door een Parlement bestaande uit de Vorst van Groot Brittanje en Ierland, een Iersch Hoogerhuis, en een Iersch Lagerhuis, regtmatig en vryelyk gekozen.

"Vereenigt u dus, volk van Ierland, voor de vreedzame herroeping van de vereeniging.

"Geteekend op last,
"DANIEL O'CONNELL,
"Voorzitter van het Committee.

Het lezen van dit document geëindigd zynde, stelde de edele heer mede voor, dat het committee worde gelast het Iersche volk op nieuw te waarschuwen tegen eene vredebreuk. Hy sprak van de voordeelen welke getrokken kunnen worden uit eene bedaarde lezing van het adres, en bespotte het denkbeeld van een katholyk oppergezag. In opzigt tot herroeping, konde niets, wanneer zy acten van beschuldiging inzonden van 900 in plaats van 300 voeten lang, zulks beletten, dan het wangedrag der Herroepers. Dezelve zoude aan elken geestelyken van iedere benaming in Ierland worden toegezonden. Hy sprak met lof van Smith O'Brien, en zeide dat wanneer zy hem O'Connell gevangen zetten mogte, Ierland evenwel nimmer zonder een' aanvoerder zyn zou; zoo lang Smith O'Brien zich in hetzelve bevond. (Gejuich.) Het was onmogelyk te denken dat Ierland eene kleine nietsbeduidende provincie zoude blyven, zoo lang zulke zonen uit haar geboren werden. (Gejuich.)—*Times.*

AGENTS

FOR THIS PAPER IN THE COUNTRY DISTRICTS,

Beaufort,	Mr. A. P. Meiring,
Clan-William,	Mr. S. J. du Toit,
Caledon,	Mr. A. P. Keyter,
Colesberg,	Mr. James Walker,
George,	Mr. D. Coolhaas,
Graaff-Reinet,	Mr. B. Fincham,
Malmesbury,	Mr. J. D. A. Freislich,
Paarl,	Mr. J. D. Haupt,
Somerset,	Mr. C. Moller,
Stellenbosch,	Mr. P. Korsten,
Swellendam,	Mr. John Barry,
Tulbagh,	Mr. H. F. de Lange Vos,
Tygerberg,	Mr. F. Uys,
Uitenhage,	Mr. J. Brehm,
Worcester,	Mr. J. Meiring.

THE ZUID-AFRIKAAN.

CAPE TOWN, JANUARY 16, 1844.

WHAT is going on about the roadmaking? A very natural question, after all the recent discussion and agitation, put by those who are more particularly and directly concerned in the matter.

The subject which has been so angrily discussed was one of pounds, shillings and pence,—"who was to pay for it?"—This having been decided, we submitted at the time our opinion to withdraw all further agitation of it. The good, however, effected by the discussion of the question, cannot fail to draw public attention.

Last year the all engrossing subject, was the making of a Hard Road through the Cape Flats, and when, owing to the strenuous objections raised to the plan, that measure was withdrawn, it was to make room for one of a more extended nature, not confining it to the Cape Flats, but including all the Roads throughout the Colony." And if the renewed objection against even that last measure, had no other effect, but that of obtaining from the public Revenue a larger amount in aid for that purpose, than was originally contemplated, no one will deny, that the discussions and objections in that respect have worked out good.

Although we have heard nothing which had the effect of altering our opinion against the principle of assessment of landed property, for that purpose, yet it behoves us now, to assist in obtaining the great improvement, which is sought to be carried out.

A commencement with the Road through the Flats, is necessarily the first, and we were glad to hear, that at Harde Kraaltje, in the neighbourhood of Tyger Valley, a gang is already busily engaged in cutting the Road, preparatory to its making, while in the neighbourhood of Salt River two other gangs are equally actively employed.

It is proposed, as we are informed, to lay a bridge or more commonly a "klippe drift"—a bank of round and other stones—over the Salt River, equal to that constructed a couple of years ago over the Palmiet River, for which purpose a gang is employed in cutting stones in a quarry adjoining that river. If this information be correct, we venture to say, that it will be an improvement of great utility, and prevent many accidents, which in the winter seasons frequently occurred at that place.

It is to be regretted that the Central Board does not, by some minute or other, inform the public of their moves, as we feel convinced that such a measure would give great satisfaction to the public.

Our attention has again been called to "Du Toit's Kloof" and "Witsen and Schurftebergen," the first connecting Worcester with the Paarl, and the latter opening an access from Bokkeveld to Tulbagh.

We think our friends in those parts will agree, that everything cannot at once and simultaneously be attended to. The main Road through the Flats, leading from all parts to Cape Town, the chief market, necessarily requires to be first finished. After this the principal openings will, we doubt not, be attended to, and the two above places excite particular attention. The offer of additional extra aid contemplated by the inhabitants in those parts to be given for that purpose, will necessarily weigh, we hope, with the Central Board, as marking in a striking manner not only their willingness to contribute beyond the proposed rate to be levied by virtue of the Ordinance, but also the urgent necessity for opening those passes.

We speak of these matters in the absence of any information, not knowing how and where the road-making is proceeding, beyond what we have above alluded to.

CANTEEN LICENCES.

In allusion to our observation on the refusal to grant Licences at Swellendam, our Correspondent writes us, under date the *8th of January*:—"The persons to whom Licences have been refused here have made representations on that head to Government last month. Mr. MANUEL, the first applicant to Government, is the only one who has received a reply, informing him, that instructions have been sent to the Resident Magistrate to grant him a Licence. This morning Mr. MANUEL again applied for a Licence, producing the reply of Government, but the Magistrate has again refused a Licence.

Mr. A. JACOBUS STEYN, another person to whom a Licence was also refused, has had the following correspondence with the Resident Magistrate:—

Swellendam, Jan. 8, 1844.

SIR,—I take the liberty of requesting you to be good enough to inform me, whether you have yet received any instructions from Government, as to granting, or refusing me a licence for the retail of wines and spirits in Swellendam—as if not, I intend forwarding another application to Government on the subject, by this day's Post.

I have the honor to be,
Sir,
Your obedient Servant,
(Signed) J. J. STEYN.

To L. Dickson, Esq. Resident Magistrate.

REPLY.

Swellendam, Jan. 8, 1844.

SIR,—In reply to your note of this morning requesting to know from me if I have received any instructions as to granting or refusing you a licence for the retail of wine and spirits in Swellendam from the Government;

I have to inform you, that I have received a communication on the subject, and it is my intention by this next Post to address His Excellency the Governor further on this matter.

I am, Sir,
Your obedient servant,
(Signed) LOTHIAN DICKSON,
Civil Commissioner and Resident Magistrate.

Mr. J. J. Steyn, &c. &c.

Not being acquainted with the reasons of the refusal, we are unable to say any thing on that head. It may not, however, be *mal appropos* to copy the following from the last *Frontier Times*, dated 4th January last.

It will be seen by a report of certain proceedings given in another part of our paper, under the head of "Magistrate's Court," that a reduction has this year been made in the number of canteens in Graham's Town, and that the sale of *spirits* to be drank on the premises is to be discontinued. Hotels or Inns, too, are no longer to be used as canteens by spirit drinkers.

It is doubtful whether this alteration will effect the object sought,—that is, the abatement of drunkenness amongst some of the lower classes of the English, but especially of the colored population. We believe that the Resident Magistrate himself, to whose laudable anxiety to make some effort at least to repress the crime of drunkenness, the new regulations are owing, entertains little or no hope of their efficacy; but the experiment was well worthy of a trial.

Smuggling will undoubtedly increase greatly,—to put down which we think the law is not sufficiently stringent. A conviction for selling spirits without a license involves a penalty of £50, or in default of payment, imprisonment for not more than two months. What spirit smuggler is there for whom such a punishment has any terrors?

We shall watch with much interest the operation of the new system, and we shall be glad to find that—contrary to our expectation—the result is favorable to the cause of temperance amongst the colored classes.

Address of the Vestry of Pieter Maritz Burg to the Rev. A. FAURE, B.D.

Pieter Maritz Burg, 24 October 1843.

Reverend Sir,—We, the Undersigned, Elders and Deacons of the Dutch Reformed Congregation at this place, cannot refrain, at this our usual sitting, to bid you a hearty welcome, in writing, and to signify our satisfaction of the interest you evince towards us, as countrymen and members of that Church, over part of which you are placed as overseer and pastor. We desire also to express our hearty thanks for your visit to us in this distant region, to preach the Gospel of Christ, and to assist and encourage our esteemed and worthy minister in that work. We pray our Lord the Head of the Church, that the seed which has already been so abundantly sown here by you, and may yet be sown, may produce fruit a hundred fold; that your stay here may be attended with blessed results, and that you may return, with your beloved partner, to your congregation with renewed strength, bearing with you the conviction that you have also been useful to other communities among your countrymen in the work of your Lord and ours.

Assured, that, on your arrival at home, you will, if necessary, readily assist us in the concerns of the Church in this land, we take the liberty to say, that in such cases we will not hesitate to address ourselves to you.

We have the honor to be, with the highest esteem,
Reverend Sir,
Your most obedient Servants,

J. E. Steenkamp,	H. P. N. Pretorius,
S. A. Cilliers,	J. H. Bruwer,
E. F. Potgieter,	J. H. R. Lemmer,
F. J. de Jager,	G. J. Naude,
G. R. van Rooyen,	J. S. Boshof.

Original Correspondence.

TO THE EDITOR OF "DE ZUID AFRIKAAN."

MR. EDITOR,—Every sensible man must agree with you in the remarks you make in your leading article of the 5th instant, regarding the present system of granting licences for the sale of wines, &c. by retail. The existing law on that head stands much in want of amendment. Government conceived, that by investing the Magistrates with an uncontrolled authority, the number of canteens would be diminished—and drunkenness in a great measure suppressed. Some Magistrates, in their anxiety to meet the wishes of the Executive, and in order to curry favor at head quarters, refused to grant any licences. These worthy gentlemen thought they had devised a plan, infinitely superior to the one followed up by Father Matthew. The Rev. Apostle of temperance, endeavours to reclaim the people from their disorderly habits, by eloquent appeals to their understanding, on the miseries which await the confirmed drunkard, both in this world and that which is to come. The Magistrates hoped to rival the old father, by the simple expedient of putting the object of temptation beyond the reach of the great body of the laboring classes. They shut up all canteens. Did drunkenness cease? Far from it. Five or six joined together—generally on a Saturday evening—bought a half-aum, and sat down to serious drinking, till it was finished. Had there been a canteen, they might, very probably, have imbibed a sufficient quantity of deleterious liquor to send them reeling to bed on Saturday night. On Sunday morning they would have been sober. Under the improved plan, so happily discovered by the Solons of the Magistracy, the drinking or thirsty part of the community, contrived to be drunk for days, at a very cheap rate. In places where only one or two canteens were graciously allowed for the convenience of the laboring man, the proprietors generally united their interests and drove a monopoly. The Magistrates who had resolved to starve them into temperance forced the laboring classes to hit upon a scheme of operation, by which each individual got 18 bottles of wine for the price he had formerly been giving for four. He was accustomed to give 6d. for a bottle at the canteen. His proportion of the price of the half aum was 1s. 6d. Six subscribers at 1s. 6d. each, furnished the purchase money of a half-aum of the same drinkable stuff, as was sold in the canteen.

Others of the country Magistrates, seeing the complete failure of the stringent plan of their brethren of the total prohibition principle, granted a licence to some one individual for the sale of intoxicating liquors, and permitted him to charge any price he pleased for his articles; and the more extravagant it was, the more dearly did they cherish the hopes, that little would be consumed and that drunkenness would disappear. The poor Hottentot paid as much for his bottle of acid wine, to revive his body after the fatigue of the day, as the shrivelled Magistrate or portly Clergyman, for their bottle of Cape Madeira, to refresh them after the labors of their respective offices. The former went to the canteen and was stigmatised as a drunkard; the latter lolled after dinner in their easy chairs, sipped their five or six glasses and were lauded for their strenuous exertions in the cause of temperance. The *one* canteen system proved no less a failure than the *no* canteen system. Large parties assembled at the *one* canteen; those who came predetermined to take but one glass, met a friend and were prevailed upon to take a second; a third naturally followed,—the Rubicon was passed and the friends did not separate so long as they had a coin in their pockets. In order to prevent such large assemblages at the *one* canteen *a second* was licenced, and where this was done, the Magistrates' books will prove, that fewer cases of drunkenness were brought before him. Still, from an understanding between the licenced dealers, the high prices of wines and spirits were continued, and the man to whom long indulgence had made wine a necessary of life, was obliged to pay most exorbitantly, in order to satisfy his appetite for the delicious juice of the grape.

My opinion, Mr. Editor, respecting the means of suppressing drunkenness, is a singular one; but long observation has convinced me of its justness. I would recommend, that licences should be invariably granted to all respectable persons desirous of obtaining them; and that they should instantly be deprived of such licence, whenever it could be proved, that any person had got drunk in their canteens. There is no danger of too many licences being taken out. No one will be foolish enough to engage in that line of business unless he sees a fair prospect of being able to make a living by it. The price of wines and liquors will be brought to their proper standard, and everything which is cheap is despised. When a person can get a bottle of wine for a trifle it will satisfy him and he will lay up the remainder of his money for the use of his family, and if he has no family, will save it to purchase clothing &c. When, on the other hand, a person must give nearly the amount of his day's wages for a bottle of wine, he becomes indifferent about the trifle that remains and throws that away also.

And again, if a person has to walk a long distance to the canteen, a single glass will not quench his thirst on his arrival, and foreseeing that he cannot again return on that day, he swallows a couple, or perhaps more to anticipate the thirst which is to come. When the canteen is at a moderate distance from his house or place of work, he feels no inclination to proceed to excessive indulgence, as he knows it to be in his power to return and take an additional drop, whenever the fancy strikes him.

Believe me, Mr Editor, no regulation limiting the number of licenced houses will be attended with the beneficial effects of preventing drunkeness. A drunkard will get drunk if one canteen is allowed, and if twenty are licensed, he can do no more. If you would raise the character of the lower orders imitate Father Matthew. Let the Clergymen and Missionaries throughout the Colony raise their voices in denunciation against this debasing vice, and if they are really earnest in the work, their efforts will be followed by happier results than can be hoped for from any restrictions which the Government or the Magistrates can impose.

ANTI-BACCHUS.

MR. O'CONNELL'S INDIVIDUAL ADDRESS TO THE PEOPLE OF IRELAND.

"Merrion-square, Oct. 20.

"The nations have fallen, but still art thou young,
"Thy star is but rising, whilst others have set;
"And though slavery's cloud o'er thy morning hath hung,
"The full noon of freedom shall beam round thee yet."

"Beloved fellow countrymen,—We are engaged in the most noble experiment that ever was made by man or nation—the endeavouring to obtain the restoration of political franchises and rights, of which we have been iniquitously despoiled, and the achieving of that restoration by means purely and entirely peaceable and legal.

"This is my great experiment. I have desired, and I am endeavouring to prove to the world, that the moral combination of the people is the most potent means of procuring the amelioration of the institutions of any country.

"The achievement of Catholic emancipation was one such proof. The abrogation of the Legislative Union by the repeal of the statute, 40 George III., c. 38, will be the second.

"We, fellow countrymen, have worked out the first part of our experiment completely. We have held some 20 monster meetings to demonstrate the intensity and universality of the desire of the Irish people for the restoration of their domestic Parliament. So many human beings never congregated together for peaceful purposes as have assembled at those meetings. There may be a difference as to the amount by 20,000, 50,000, or 100,000; but there is no doubt at all that such immense multitudes never assembled before, and that at least one of them considerably exceeded 500,000 human souls.

"This fact is certain—that some 20 meetings of the largest unarmed multitudes that ever assembled were congregated together in Ireland during the past summer.

"There is another fact equally certain—that at no one of these meetings did any act, however slight, of force, violence, assault, or breach of the peace occur.

"Dwell upon this, all generous believers in the amelioration of the human race, wherever you be, throughout the world. Console yourselves with the conviction that men can meet in countless myriads without the slightest violation of peace, of order, of decorum, of civility.

"There is one additional characteristic of our multitudinous Irish meetings—that so disposed were the people to avoid all acts of force, even for individual accommodation, that not so much as a single personal injury occurred, even accidentally, at any of those meetings.

"The experiment was thus complete in both its parts:—Firstly, in showing the unanimous, universal will of the Irish people in favour of the repeal of the 40th George III., c. 38, called the 'Union Statute.' Secondly, in the proof we gave of the perfect order, decorum, and thoroughly peaceable conduct of the Irish people.

"Nor was this experiment spoiled by the uncalled for proclamation directed against the Clontarf meeting. On the contrary, the ready submission to a proclamation which we deemed, and still deem, illegal—the perfect obedience of the people to the advice of their guides and leaders—the promptitude with which they abandoned all idea of holding the meeting the very moment those guides and leaders told them they ought to abandon it—the perfect control over every exciting passion and irritating provocation which the Irish have since displayed, and are displaying, have all, all given practical proofs to the fullest demonstration, that the lessons of peace inculcated by their leaders have been fully understood and adopted into the popular sentiment, and have become the fixed and unalterable rule of their political conduct.

"Yes; the proclamation has demonstated that the Irish people are too well convinced of the strict propriety of peaceable demeanour, not only to be desirous of, but to be incapable of, being provoked into any, even the slightest, force, violence, or beach of the peace.

"Yes; the proclamation has come to place beyond all doubt the cheerful alacrity with which the Irish are determined to adhere to their glorious sentiments, that permanently useful pelical changes can be best attained by peaceable and moral means; and that no political change can be worth the price of any one crime, and, above all, of one single drop of human blood.

"Shall I be asked what, then, is it I require of the Irish people? They have honoured me with a confidence more unlimited than ever was bestowed before by a nation on a single individual. My duty is to advise them with something of the force of that influence which almost resembles a command

"My advice is twofold—I advice perseverance in two different, but essentially connected topics:—

"First, foremost, and, above all, I advice perseverance in peace and order,—perseverance in avoiding any species of riot or violence whatsoever—no matter what the provocation may be; no matter what the irritation may be; no matter what the vexation—still, peace, order, total absence of all violence. In all and every event, peace, order, and absence of violence; and I especially say—whatever be the event of the pending prosecution—peace, order, and no violence.

"Indeed, this advice is a superfluous precaution. In every event, I reiterate—peace, order, and no violence

"The second topic upon which I require perseverance is the continued exertion in all legal and constitutional sources left open to procure the repeal of the union statute. That repeal must not be abandoned. On the contrary, every event that is taking place proves more clearly the absolute necessity of a local Parliament, sanctioned by Her Majesty, and by the golden and onorous link of the crown of our revered Sovereign, Queen Victoria.

"Persevere in peace, order, loyalty, and allegiance. Persevere in constitutional exertion for obtaining the repeal of the obnoxious statute.

"Prosecutions never yet extinguished a great public cause. Prosecutions may or may not retard, but they cannot terminate the struggles to obtain ameliorated institutions. There were several prosecutions in order to extinguish the struggle for emancipation. Yet emancipation was triumphantly carried. There were unnumbered prosecutions to extinguish the cause of Parliamentary reform; yet a large instalment of Parliamentary reform was nevertheless triumphantly obtained. The present prosecutions may be intended to extinguish the cause of repeal. As well may a schoolboy's rattle be used to overpower the thunder of the ocean waves. Dropping figurative language, I can assert in firm sobriety and truth that the pending prosecutions, even should they delay, yet they cannot possibly prevent the attainment by the Irish nation of their right to a domestic Parliament; but on the contrary, their effect must be to increase the necessity for the existence of the Irish Legislature—in other words, for the repeal of the statue of the 40th of George III., c. 38.

"People of Ireland! be patient—be persevering. Follow out the experiment in which we are now engaged, to obtain our political objects by peaceable means. It is a noble experiment—that of endeavouring to obtain the restoration of political franchises and rights by the use of means strictly and exclusively peaceable and legal.

"Rally round me in this noble experiment—this glorious struggle. Be not abashed—be not (oh! need I say it!) be not dismayed. Peace, order, tranquillity—these are our arms. With these we are certain of success.

"Persevere, and your country will be a nation again indissolubly connected with Great Britain, but legislating for herself. Persevere, firmly and peaceably, and the repeal is certain.

"I am, and always will be your ever faithful servant,

"DANIEL O'CONNELL.

MR. O'CONNELL'S ADDRESS AS PRESIDENT OF THE REPEAL ASSOCIATION.

Mr. O'Connell came forward and moved the adoption of the following addres to the people of Ireland:—

"TO THE PEOPLE OF IRELAND.

"Conciliation-hall, Oct. 31.

"Fellow-countrymen,—The members of the Loyal National Repeal Association of Ireland respectfully solicit your attention to some considerations which we deem of the utmost importance to our common country.

"We do most earnestly entreat of you to banish from your minds all passion and prejudice; and to reflect calmly and dispassionately upon the topics we are about to submit to you. All we ask of you is, that you will coolly deliberate upon the matters we submit to your judgment. We ask you to weigh well the facts and reasonings we address to you. If you find those facts satisfactorily established, and if you discover our inferences to be just and reasonable you will fling away all party prejudices, and qualify yourselves to judge calmly the circumstances in which your native land is now placed.

"We do not believe that there is any one in Ireland who does not see the mischiefs arising from the centralization of all power in London. It is obvious to common sense that the business of Ireland cannot be as well done in London as in Dublin; and it is equally certain that it could not be anywhere so well done by Englishmen as by Irishmen. If the business of Ireland were transacted in Ireland, it would be necessarily transacted by Irishmen. All the Offices in the law in Ireland, from the Lord Chancellor to the justices, would be filled by Irishmen. All the offices in Excise in Ireland would be filled by Irishmen; all the offices in the Irish Customs would be filled by Irishmen; in short, if the Parliament were Irish all the Government patronage would belong to the Irish. You fully know how differently matters are conducted at present, and how few comparatively of the Irish are appointed to do the business of Ireland. If we Irish had our own Parliament, would the offices we have already alluded to be filled, or would even the very police and the waterguards be commanded by English and Scotch, instead of Irish officers?

"In short, the very names of those who hold offices in Ireland attest the political inferiority and degradation of the Irish people—how completely does the Englishman or Scotchman break out in every name!

"It is indeed, quite unnecessary to point out the evils to Ireland of being deprived of local legislation—the evils agricultural, commercial, fiscal, manufacturing—the giant evil of increasing absenteeism.

"In plain truth, there is not a single sane individual in Ireland who does not admit that if an Irish Parliament were now in existence it would be impossible to carry the union; nor is there one human being in Ireland, with intellect beyond that of a sea-calf, who does not admit the intense value to Ireland of the repeal of the union if it could be achieved without creating at least one of two evils. The evils are either—

"1st. A separation from England and a dismemberment of the empire; or

"2d. A Catholic ascendancy in religion.

"Many reasonable persons who will not take the trouble to examine and reflect are strongly impressed with the apprehension of these evils, or at least of the latter.

"It is upon the subject of these fears that we address our fellow countrymen at present, entreating only one thing, that is—that they will dispassionately examine the facts and arguments we bring forward—reject them after deliberation if they think fit; but in the name of our common country, of its peace and prosperity, we conjure them to deliberate upon them calmly and attentively.

"As to the first—the danger of separation—we admit that a separation from Great Britain would be a great calamity—one which we would be certainly most desirous to prevent; and which, if it took place, both countries would have reason to deplore; but it is a calamity of the occurrence of which there does not appear to us to be the least danger that it should arise from the repeal of the union. There would be no motive on the part of the Irish to separate from England if they had their own local Parliament. With such a Parliament the connexion with England would be an unmixed good unstained with anything of evil. We repeat, why under such circumstances should the Irish desire separation any more than Canada does at the present moment? or than they—the Irish nation—did themselves when they had their own Parliament? On the contrary, the Irish Parliament protected and preserved Ireland for the British Crown at the great crises of the American war and the successful revolt of the American colonies.

"Those who apprehend danger of separation from the repeal should reflect whether there be not greater danger of separation from refusing to the Irish the management of their own affairs?

"Compare Canada as she was some six or seven years ago with the state she is in at present. At the former period England trampled upon her legislative rights and deprived her, in effect, of self legislation. The consequence was, that an immense number of the Canadians became most anxious to separate from Great Britain, and actually broke out into a rebellion for that purpose. England has, since that period, done justice to Canada, and not only restored, but augmented her power of self-legislation.

"The consequence is, that there is no part of the British dependencies where the loyalty of the people is more secure than in Canada; and those very people who would have died to achieve separation from England a few years ago would now if it were offered, reject it with prompt indignation.

"These topics should be deliberately considered; and those who with us are anxious to maintain the connexion with Great Britain, and in particular our dependency on the British Crown, must, if they consider the matter rightly, be convinced, and ought to avow their conviction, that conciliation and justice to Ireland would necessarily be the only adequate means of continuing the connexion of the countries and the dependency of Ireland upon the British Crown.

"The other topic of apprehension, namely, a Catholic religious ascendancy, is, if possible, more easily demonstrated to be futile. In the first place, the very principle of the repeal of the union would allocate to purposes of charity and education, the ecclesiastical state revenues as each of the present vested interests should terminate. The value of a state church ascendancy is to get at the state revenues, and as those revenues would, as they fell in, go to the state for ascertained purposes of education and charity, there would be nothing to make the Catholic hierarchy desire an ascendancy for their religion over any other. The money being disposed of, the ingredient of ascendancy would be blotted out for ever.

"In the second place Catholic ascendancy would be utterly impossible, for this reason,—the Irish Legislature would be two parts out of the three essentially Protestant. It is true that a majority of the House of Commons might be Catholic, but there necessarily would be a very great number of Protestants in that house. The corporations of Ireland, having Catholic majorities, have returned almost all the Liberal Protestants who sought to be elected. Besides, the Protestant portions of Ireland would return Protestants. On the whole, therefore, no measure injurious to Protestants could possibly pass the House of Commons unless the Catholics in that house were false, basely and shamelessly false, to the principles they have ever avowed; and even then no such measure could pass that house without a vivid resistance from all the Protestant members and from all the Catholic members who were liberal and conscientious. In short, we are deeply convinced that any Catholic ascendancy measure would be, of necessity, rejected by a majority of the Irish House of Commons.

"But supposing (which is very unlikely) that such a measure passed the House of Commons, how could it pass through the Irish House of Lords? That house would be composed of 20 Protestants to every one Catholic. How, then, could any anti-Protestant measure pass such a house? It is most glaringly absurd to think that it could.

"Again. No such measure could pass into a law without the assent of the Crown. The monarch must be a Protestant. That is the constitution. There would thus necessarily be two out of the three estates of Parliament essentially Protestant. We do firmly say, that it is absurd to the extreme of drivelling and childishness to apprehend any Catholic ascendancy in the Irish Parliament—in truth, it is literally impossible.

"It is really wasting time and weakening the effect of demonstrative propositions to say one word more on this subject, yet the case of genuine liberality is so strong that we cannot help alluding to some circumstances which corroborate as they illustrate the strength of our argument.

"1. The practice of passing persecuting laws on the score of religion has gone by in all countries. We do not know one Catholic country on the face of the earth in which such a law now exists, nor do we believe there is any such.

"2. The state which first after the reformation proclaimed freedom of conscience were Catholic states—Poland and Maryland.

"3. Protestant historians declared the fact, that the Irish Catholics were thrice restored to power since the Protestant reformation, and restored to power from being persecuted themselves; yet they never retaliated by persecuting others; nor did they ever persecute a single Protestant.

"4. Catholic emancipation was attained by the assertion of the principle of the freedom of conscience; all those persons who have taken a leading part in the repeal agitation are deeply and emphatically pledged to that sacred principle.

We are not worse than our ancestors.

"Lastly. The object of the Repealers is threefold:—

"1. Freedom of conscience.

"2. Freedom of education.

"3. Freedom of the press.

"And we are perfectly ready that in the repeal of the union it should be provided, that the Irish Parliament should not have jurisdiction or authority to pass any law limiting or restricting the civil rights of any Christian, or class of Christians, whatever.

"A similar restriction is imposed on the Congress of the United States in democratic America.

"A similar restriction exists in free and Catholic Belgium, a country in which the Catholics exceed the Protestants in a proportion exceeding 40 to 1.

"Away, then, with idle objections. The repeal of the union will consolidate the connexion, and not tend to a separation. It is the best, the only way, to prevent a future dismemberment of the empire.

"As to Catholic ascendancy, if any ascendancy were really to be dreaded, it would be one over, and not by the Catholics. The Protestants would have potentially, and almost exclusively, authority in two branches of the Legislature. If any attempt were made derogatory to Protestants, they would be backed by all that is liberal and enlightened in Ireland. They would be backed by the simultaneous support of England and Scotland.

"It is therefore perfectly clear that no reasonable man can possibly apprehend a tendency to separation from a repeal of the union, and nothing can be so intensely absurd and ridiculous as any apprehension of Catholic ascendancy from that measure.

"Away then, fellow countrymen, with idle, childish, and nonsensical fears. Your country requires your aid. Her people are in poverty, distress, and desolation, yet she has the elements of material prosperity. That prosperity can alone be developed by a Parliament consisting of the Monarch of Great Britain and of Ireland, an Irish House of Lords, and an Irish House of Commons, fairly and freely chosen.

"Rally, then, people of Ireland, for the peaceful repeal of the union.

"Signed by order,
"DANIEL O'CONNEL,
"Chairman of the Committee."

Having concluded the reading of this document the hon. gentleman also moved that the committee be directed again to warn the Irish people against any breach of the peace. He spoke of the benefits to be derived from a calm perusal of the address, and ridiculed the idea of a Catholic ascendancy. As to repeal, if they sent in bills of indictment 900 instead of 300 feet long, nothing could prevent it but the misconduct of the Repealers. It would be sent to every clergyman of every denomination in Ireland. He eulogised Smith O'Brien, and said that if they confined him (Mr. O'Connell), still Ireland could never be without a leader as long as she had Smith O'Brien. (Cheers.) It was impossible to think that Ireland should remain a pitiful paltry province as long as such sons were born of her. (Cheers).—*Times, Nov. 8.*

FRANCE.

The history of France during the last twelve months—that is, since the passing of the Regency Bill—will long deserve to be remembered, not for the events which it has to record, but for the total absence of those incidents which, under various forms, but, till now, with incessant activity, have assailed the throne of Louis Philippe and shaken the confidence of Europe. It is long before a country which has been so violently agitated by the protracted excitement of a revolutionary crisis, can learn that the existence of a great nation is not for ever rushing towards a catastrophe, like the hurried plot of a melodrama. The unforeseen changes, and the short-lived combinations of such times, are only the symptoms of disorder and imperfection; and the first conditions of the dignity of a Government are the permanence and the tranquility of its administration.

For the first time, then, in the course of his eventful reign of thirteen years, the King of the French has reached that state of peace, both within and without, to which his efforts have unceasingly been directed. As long as every act of a Government is to be carried by some extraordinary effort—the life of the Sovereign himself being as much exposed as if he were on a field of battle—the duration of every Cabinet being limited to that short space of time which is required to transform a cabal of needy adherents into a faction of discontented opponents—and every function of government being exercised in subjection to the necessities of the day—the State itself is only half constituted, and it has not yet attained that strength and power which enable it not only to possess the present, but to command the future. In the last year, however, these lingering symptoms of anarchy and uncertainty have disappeared. The hideous attempts on the King's life have ceased; no disturbances have occurred over the whole face of the land; in the Chambers the tone of debate has been moderate, and the same calm which has annihilated the conspiracies of the Republican party has checked the virulence of the Parliamentary Opposition; the families of the ancient nobility of France, which long stood aloof from all contact with the Court of the Citizen King, have gradually and silently allowed their younger branches to slide into the ranks of the army and to re-appear in public life; the Church has recovered a degree of influence and controversial activity which shows that the time not only of persecution but of indifference is past; and in the meanwhile the prosperity of the country, the improvement of its arts and manufactures, and the embellishment of its cities, have advanced with a rapidity unknown even to the best ages of the French monarchy. Much of all this has been effected by means which a superficial observer might overlook, and which the party who rave of military glory and revolutionary triumphs refuse to acknowledge; but the results afford a positive and unanswerable reply to those whose patriotism consists in accusing the Government of doing nothing, and of betraying the interests of France.

No one can doubt, that as the King of the French has borne the largest share of the cares and responsibility of the government founded by the revolution of 1830, so the chief honour of its success is due to himself. Without the active co-operation of an able ruler, and the ascendancy of the supreme rank in a country where all other rank has been abolished, no Minister could successfully have combated the difficulties of the times, and commanded the fluctuations of parties. But until the formation of the present Cabinet, and indeed until the present Cabinet, had surmounted the difficulties bequeathed to it by the extravagance of its predecessors, no Government had displayed that incontestable superiority, or acquired that stability, without which political agitation may be resisted, but cannot be subdued. It was reserved, therefore, for M. Guizot and his colleagues to share in the results of the policy they have so ably served and defended, and to attain not only to success but to repose.

We shall be told, whenever the arena of debate is re-opened, that this state of things indicates a degree of political apathy fatal to the character and greatness of France, as if the moment she ceased to be dreaded for her clamour and violence she must be despised for her silence and tranquillity. But to those who know anything of the temper of foreign nations and the relations of foreign Governments (a species of knowledge not very common amongst Frenchmen of any degree), nothing is more obvious than that the maintenance of tranquillity at home, and of great reserve in the conduct of all negotiations abroad, is the most effectual, or rather the only, means by which that foreign ascendancy of which the French are so ambitious can be acquired. No dispassionate statesman in any part of Europe would hesitate to affirm that

M. Thiers did more to lower the dignity and character of France abroad and that M. Guizot has done more to raise them, than any Minister who has held the reins of Government under the present King; and in proportion as the French monarchy under the House of Orleans resumes that place which is assigned to it by Providence amongst the states of the world, the course of its policy will resemble the tranquil power of a great stream, rather than the brawling of a torrent or the outbreak of an inundation.

The less, therefore, we may have to say of the political state of France, the more favourably do we think of her prospects; and however our French contemporaries may complain of a state of things which affords such a scanty supply of materials for their daily lucubrations, the public will not complain of the result. The craving for novelty and excitement, like cravings of a more dishonest kind, is apt to end by satisfying itself in some forcible or irregular manner; but, happily, it subsides, like all other intemperate appetites, from the want of opportunity as much as from the restraint of principle; and if mankind were a little wiser, and Governments a little better, than they are, policemen and judges, soldiers and journalists, would find their occupation gone.—*Times, Oct. 2.*

CRIMINAL SESSIONS.

The Criminal Sessions, presided by the Hon. Judge W. MENZIES, first Puisne Judge, commenced yesterday with a comparatively small Calendar of only 8 cases. One case is of forgery, said to have been committed by one George Alexander Walker, in uttering a forged check on the S. A. Bank of Isaac Manuel. The other 7 cases are all of housebreaking and theft, 4 committed by persons of color, 2 by sailors, and 1 by European women.

TO TOWN & COUNTRY DEALERS!

THE Undersigned are now landing from the *Cape Packet*,

BRITISH MANUFACTURES

IN GREAT VARIETY VIZ:—

New Pattern Voerchitz,
Do. Checks,
White & brown Punjums,
Do. Baftas,
Shirtings of all qualities,
Bleached & brown Sheetings,
Dark Fancy Prints,
Black, and Navy blue Prints,
Trouserings and Drills,
Lastings & Gambroons,
Printed & white Moleskins,
Assorted Colored ditto.
Moleskin Jackets & Trousers,
Diaper Rugs, Dimity,
Cotton & Linen Bed Tick,
Brown & black Holland,
Doll Linings & Sellicias,
Furniture Chintz,
Russia & Military Duck,
Navy Canvas, No. 1 à 7,
Wagon Canvas,
Tufted Wool Bags,
Stitching Thread, No. 70 à 100
All colored, W.B., and black Thread,
White, black & colored Reels,
Serge Shirts, Red Caps,
Drab Flushings,
Flannels & Baize,
White and colored Counterpanes,
Toilet Quilts & Covers,
Cambric & Muslin de Laine Dresses,
Huckaback & Diaper,
White, brown & striped Shirts
Men's Walking & Dress Shoes
Blucher Boots,
Ladies' & Children's Shoes,
Alpachas & Parisians,
Orleans Cloth, black & colored
Black & colored Coburgs,
Fancy Doeskins & Cassimeres,
Black, blue and rifle Cloths, of all quality,
Buff Valencias & Cashmeretts,
Silk & Marselles Vestings,
Gros de Naples, Satins, and Settinetts various colors & qualities,
Rich silk Bandanuas & Corahs
Gent.'s Silk Neckerchiefs,
Infant's Bands,
Ladies' Stays,
4-4 *Black Crape* and Hat Crape,
Sewing Silks,
Tailor's Twist & Trimmings,
Silk and Cotton Hosiery,
Silk, lace, and kid Gloves,

ALSO FOR SALE,

Brazil Coffee, Yellow and Loaf Sugar, Soap, Pearl Barley, Starch, Blue, Tine Teas, &c. &c.

The whole at unusually low prices.

HAMILTON ROSS, & Co.

NEW TEAS.

THE Undersigned is receiving ex "*Frederick Huth*," fresh Caper Teas in 10 and 40 Cattie Boxes, which, when landed, he will sell at low prices. He also offers *best white and brown Rice*, at *very much reduced prices*.

On Hand, Coffee, Sugar, black and white Pepper, Indigo, Starch, Blue, Mustard, Pickles, Split Peas, Soap, &c. &c.

ALEXANDER CROLL.

No. 1, Castle-street.

SALE OF

SPLENDID FURNITURE.

THE UNDERSIGNED having disposed of her Residence "DE HOOP," intends to relinquish Housekeeping, and will sell by *Public Auction* on TUESDAY, 23d JANUARY next, at 10 O'CLOCK in the Forenoon, at her said late Residence.

All her HOUSEHOLD FURNITURE, consisting of Mahogany Chairs and Sophas, (Horsehair Seats,) Stinkwood Chairs, Sopha, Loo, Card and Dining Tables, a handsome Side Board, A DUTCH 8 DAY CLOCK, Pier Glasses, Window Curtains, Carpets, Beds and Bedding, Wardrobes, Cabinets, handsome Dinner and Tea Services, Cut Glass, Knives and Forks; Silver Spoons, Forks, Silver Trays, Silver Cruet and Liqueur Stands, Kitchen Utensils, &c. &c. and what may further be offered.

Widow J. A. VAN BREDA.

"De Hoop," top of Hope-street.

H. M. VICTUALLING OFFICE,

Simon's Town, 23d December, 1843.

NOTICE is hereby given that Tenders and Samples will be received at this Office, till Noon on FRIDAY, the 19th January next, (when parties Tendering or some Person duly authorized in writing to sign the Contract on their behalf are requested to be present) for all such quantities of

GOOD BISCUIT AND FLOUR,

for H. M. Navy, as may be required for the period between the 1st February, 1844, and the 31st January, 1845, to be the genuine produce of Cape Wheat only, and warranted to keep good for nine Calendar Months, from the date of delivery into the Magazine's at Simon's Town.

The Tenders must express the prices Sterling for Biscuit at per 112 pounds, and Flour at per 100 pounds English Weight, and the names of two Persons must be proposed as securities for the due fulfilment of the Contract, and a statement in writing from them to that effect must further be produced, and deposited if necessary when the Tenders are opened, otherwise it will be rejected.

SALE.

Of the Estate of the late Mrs. the Widow JACOBUS GIDEON LOUW, Sen.

ON MONDAY, the 5th February, 1844, will be sold at the Place "Groot Verlangen," in the District of Stellenbosch, belonging to Mr. M. M. LAUBSCHER, Ns., the Effects of Mrs. ANNA CATHARINA WITSCHE, Widow of the late Mr. J. G. LOUW, Sen., consisting in a pair of Diamond Drops, a pair of Gold Hand Clasps, a pair of Gold Shirt Buttons, a Gold Ring, and other Goods.

G. H. MAASDORP, q.q.

January 11, 1844

FOR LIVERPOOL.

THE fine Barque "IVANHOE," Captain KILGOUR, has room for a few Tons of Freight for the above Port, and will sail in a few days.—Apply to

DICKSON, BURNIE & Co.

TWENTYMAN & WARNER

WILL CONTINUE THEIR

HOUSE SALE,

AT THE

AUCTION ROOMS OF

MESSRS. DENEYS BROTHERS & Co.,

MO-MORROW, WEDNESDAY,

THE 17th INSTANT,

When a number of Fancy and other Articles landed ex "Courier" and "Mountain Maid," will be offered for Sale,

AND

ON THURSDAY NEXT,

THE 18th INSTANT,

AN OUTSIDE SALE

Will be held in front of their Stores, of Woolens, Ironmongery, &c. &c. &c.

TO-MORROW.

DAMACED GOODS.

TO-MORROW MORNING (Wednesday), will be sold by Mr. R. J. JONES, on the Parade, *for account of whom it may concern, being more or less damaged by Sea Water*, the following Packages, landed ex '*Jessie*'—

T.W. 2 Bales white Sheeting,
3 Bales Furniture Checks,
2 Bales white Baftas,
1 Bale Cotton Rugs,
2 Casks Japan Ware, Tooth Brushes and Cutlery,
2 Cases Japaned Boxes.

AND AT THE SAME TIME,

2 Bales Fent Shirtings,
1 Case 60 gross Cotton Reels,
1 Bale 60 white Counterpanes,
1 Bale 20 dozen Gambroon Blouses,
1 Cask Drop Handle Kettles.

THOMSON, WATSON & Co.

DAMAGED RICE.

MR. JONES will sell on the Parade, To-MORROW MORNING, from 200 à 300 Bags Table Rice, slightly damaged.

HAMILTON ROSS & Co.

CHINA PRODUCE.

JUST received per "Ivanhoe" and for Sale by the Undersigned,

Caper Tea,
Souchong,
Orange Pekoe,
Hyson,
Matting,
Hats,
Camphor Wood Trunks, &c. &c. &c.

BORRADAILES, THOMPSON, & PILLANS.

NEW GOODS.

HOME, EAGAR & Co.

Are now landing from the "Cape Packet,"

AN extensive Investment of British Manufactures, consisting of Woollens, Cottons, Haberdashery and Millinery, Ladies' Lasting and Spanish Leather Slippers, Children's Shoes and Men's Boots, together with a splendid Assortment of

FINE AND FANCY GOODS,

SUITED TO THE SEASON.

THOMSON, WATSON & Co.

HAVE RECEIVED PER

"JESSIE" & "MOUNTAIN MAID,"

Brown and white Punjums
Brown and white Baftas
Furniture Checks
Voerchitz, New Patterns and fast colors
Canvas, Raven Duck
Madras and other Handkfs.
Alpachas, Coburg Cloths
Plaids, black Cloths
Black and colored Prints
Cashmere and Cotton Shawls
Stockholm Tar,

BOILED OIL, PEPPER, SWEETMILK CHEESES,

And Assortments of

Ironmongery, Cutlery, and Earthenware.

HAVE ALSO ON SALE, A WELL ASSORTED STOCK OF

WOOLLEN AND COTTON

MANUFACTURES,

White Crushed and Loaf Sugars, yellow moist Sugar, Teas, Cigars, Brazil Coffee, Brandies, Genevа, Allsop's Ale, Irish Mess Pork, Port, Sherry, and Claret Wines, Gunny Bags, Sweet Oil, Slates, Dutch Tiles, Planks and Deals, Bar and Rod Irons, Hoop Iron and Rivets, Lead Pipe and Sheet Lead, Pipe Staves, white and red Paint Leads.

J. & W. FELL

BEGS to return their sincere thanks for the liberal support they have continued to receive during the absence of J. F. to England, and have the pleasure of informing their Friends and the Public, of his return in the *Cape Packet*, with a selection of the best

MANUFACTURED ARTICLES

By that Vessel and the *Mountain Maid*,

CONSISTING OF:—

Cast Iron Well Pumps, Water Closets, Patent Lead Pipe, Victoria and other patent Dish Covers and Fly Wire do., Do. best Britannia metal and patent Tin Teapots; Turks', Cap and other Pudding, Cake and Jelly Moulds, Plain and Fluted Tartlet and Patty Pans, Perforated Nursery Lamps with Tea Kettles, Oblong block Tin Tea Kettles with and without plated Taps and Stands, Box and Italian Irons, Patent Tin and Brass Candlesticks, Soup Plates, Japan'd Tea and Bread Trays and Waiters, Metal and Tin Pepper Boxes and Box Graters, Mouse and Rat Traps, Toy Spades, Bottle Roasting Jacks, &c.

ALSO,

Bar, Tin and Tinplates, Iron do. and Wire, Sheet Copper, Ball and Stop Cocks, Candlesticks Springs, Latern Horns, Saucepan Handles and Kettle Ears, Tureen Handles and Nobs, Copper and Tin'd Rivets, &c. &c.

Market-square, opposite the Town Hall.

BOOT & SHOEMAKERS'

GRINDERY, LEATHER, &c.

S. BUSBY, Jr., begs to inform the TRADE in general, of his arrival from England, with the intention of commencing Business in the above line, at Messrs. FELLS', Market square, having bought a WELL SELECTED STOCK, which he confidently recommends, consisting of:—

Ladies' and Gents.' LASTS, of the most Fashionable Shapes; also, a Patent BOOT TREE with Metal Back, Patent Hemp, Best Shoe Thread, Stitching and Closing Flax Silk Twist, Pincers, Nippers, Patent Punch Plyers, WILSON's warranted Knives and Boot do. Emery, Straps and Rubbers, Rasps, French Wheels and Seat Irons, Instep Leathers, and every other Article used by the Trade.

ALSO,

English Sole Leather, Calf Skins, Kip Butts, Welting, Seal Binders, Colored Roans, Skivers, &c. &c.

Market-square, opposite the Town Hall.

PUBLIC SALE

THIS MORNING,

AT the Stores of the Undersigned of CIGARS, EATHENWARE, IRONMONGERY, CUTLERY, &c. &c. &c.

BORRADAILES, THOMPSON & PILLANS.

MEETING OF SHAREHOLDERS

IN THE LATE

STELLENBOSCH SPIRIT COMPANY.

SHAREHOLDERS of the late Stellenbosch Spirit Company, are hereby invited to meet on TUESDAY, the 30th January next, 1844, at 11 o'Clock in the Forenoon, at the House of Mr. M. J. VAN NULDT ONKRUYD, at Stellenbosch, for the purpose of receiving from the Curator of the late Company, a final account of his administration and acts; and further to adopt such resolutions as the circumstances, touching the said administration, may require.

M. J. VAN NULDT ONKRUYD,
P. J. VAN DER BYL,
Shareholders in said late Company.

Stellenbosch, Jan. 9, 1844.

WANTED by the Cape of Good Hope Fishing, Salting, &c. Company, a Clerk, Head Overseer, and Sub-Overseer.—Applications will be received at this Office until the 24th instant. J. MARTINSON, Actg. Sec.

71, Bree street, Jan. 11, 1844.

NOTICE.

THE Undersigned hereby notifies to his Friends and Customers as well in the Country Districts as in Cape Town, that he has removed to his House in Buitengracht, No. 71, formerly the Property of the late Mr. MARILLE, and embraces this opportunity to express his thanks to his Friends and Customers for the support received from them, trusting by activity and low prices to receive further support from the public.

Cape Town, 1st Jan. 1844. K. DE KOCK.

WANTED,

AT Professor CHANGUION'S Private School, an ASSISTANT TEACHER, chiefly for Writing and Arithmetic; also, a Drawing-master. For particulars, please to inquire at No. 136, Loop-street, between twelve and one o'Clock, on WEDNESDAYS or SATURDAYS.

WANTED to purchase by the Undersigned a SCOTCH CART.

No. 87, Wale-street. A. B. HOFMEYR.

£2 REWARD.

LOST between Burg-street, Market-square, and Longmarket-street, a fine GOLD WATCH CHAIN with KEY and SEAL, on which latter is engraved the Initials H. J. J. V.—Any one returning the same at Burg-street, No. 29, will receive the above reward.

H. A. VERMAAK.

Cape Town, 12th January 1844.

---

2 Teams Excellent Trained Draught Oxen.

ON FRIDAY, the 19th instant, at 11 o'Clock, precisely, the above number of Bastard Fatherland Draught Oxen, will be sold in Church-square, Wynberg.

J. G. STEYTLER, G.s., q.q.

PUBLIC SALE OF FAT CATTLE.

ON WEDNESDAY the 24th January 1844, will be sold under Administrations of the Undersigned, at the Place of Mr. J. MYBURGH, situate at Eenzaamheid, 1,500 fat Sheep and Goats, about to be brought up by Mr. C. DU PLESSIS. P. KORSTEN,

Vendue Office, Stellenbosch, January 11, 1844.

1,800 *Excellent Fat Sheep,*
200 *do. do. Kapater Bucks,*
40 *do. do. Slaughter & draught Oxen*

THE Undersigned will cause to be publicly sold on WEDNESDAY, the 31st instant, at the Place of Mr. P. G. DE VILLIERS, (Langeberg,) the above-mentioned number of excellent fat Sheep, Kapater Bucks, Slaughter and Draught Oxen, which will positively be present on the day of Sale.

C. F. ROOS.

Paarl, Jan. 10, 1844.

Messrs. DE VILLIERS, FORD & Co., Vendue Adms.

Master's Office, Cape Town, 2d Jan., 1844.

EDICT.—The Next of Kin and Creditors of *Elisabeth*, deceased Wife of *William Cogill*, of Simon's Town, are required to take Notice, that the said deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the deceased, and surviving husband, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Master of the Supreme Court, in the Grand Jury Room, at the Public Buildings, Cape Town, on Tuesday, the 13th February next, at 11 o'Clock in the Forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the place and time aforesaid, then and there to see Letters of Administration granted to such Person or Persons as shall then be appointed by the said Master, to be Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Persons as aforesaid.

CLERKE BURTON, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 9th Jan., 1844.

EDICT.—The Next of Kin and Creditors of *Jan Diederik Vos*, late of Papendorp, in the Cape District, deceased, are required to take Notice, that the said deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the deceased, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Master of the Supreme Court, in the Grand Jury Room, at the Public Buildings, Cape Town, on Tuesday, the 20th February next, at 10 o'Clock in the Forenoon precisely, and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the place and time aforesaid, then and there to see Letters of Administration granted to such Person or Persons as shall then be appointed by the said Master to be Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid.

CLERKE BURTON, Master of the Supreme Court.

CONNOISSEURS AND LOVERS

OF

Smoking and Snuffs,

ARE HEREBY INVITED

TO VISIT THE ESTABLISHMENT OF

J. H. BAM & Co.

CAPE SNUFF MANUFACTORY,

NO. 17, HEERENGRACHT.

ENCOURAGED by the liberal support of the Public, and having experienced the approbation of their Manufacture of Snuffs, as also of their Cigars and Tobacco, they take the liberty to recommend themselves to the favor of the Public, and to inform them that they have now on hand (besides their own manufacture) and for sale at their Establishment, the choicest English, Scotch, Irish, Spanish, Portuguese and other Snuffs, too numerous to mention.

They also avail themselves of this opportunity, especially to recommend their ZINKEN or EYE SNUFF.—Testimonials of its good effects encourage them to make particular mention of this article.

Their Manilla and Havannah Cigars are certainly superior to any in the Colony, owing to their age and particular flavour, and consist of:—

Manilla No. 3, No. 4 and 5 Superiors, No. 4 & fina, No. if. 5 & Batida; real Havannah, Rubio, Habana, do. imitation, do. Napoleons; likewise, Sandoway, Havannah, Van Zandyk's, Chinsurah, &c. &c.

Also on hand, best Cavendish, Negrohead, American Leaf, and best Cape Cango Tobacco; Return, Ladies' Twist, Cut, English Bird's Eye, and Canaster Tobacco.

N.B. Persons desiring to entrust any orders in the above line, will find that at no other place in town they will be more liberally dealt with,—only come and take a trial;—the lowest prices are here put upon the best articles.

American Leaf and real Cape Cango Tobacco may be had cheap at per single 100lbs. in order somewhat to reduce their large supply.

CAPE OF GOOD HOPE

AGRICULTURAL SOCIETY.

I. £50 *Wool Prize Cup.*
II. £25 *do. do. do.*

NOTICE is hereby given, that the competition for the above Cups will take place on SATURDAY, the 16th of March next, in the Commercial Exchange, Cape Town, at 12 o'Clock Noon.

The competitors are requested to send their Samples (which must consist in Fleeces, at least 100 lbs., of Wool, Dutch weight,) under a particular mark, to the Secretary of the Society, on or before WEDNESDAY, the 13th of March next; no Samples will be received after that day.

The Samples must be accompanied by a Sealed Letter, having on the outside the like mark affixed to the particular Sample of the competitor, which Letter must also contain a statement, that the sample of Wool, transmitted for competition, is the clip of Sheep *Limbed in the Colony*, the growth of only one year, and the *bona fide* Property of the competitor. That Letter will only be opened which may belong to the sample adjudged most worthy of the Prize.

Every successful competitor shall be obliged, within one month from the day of the award, to hand over to the Secretary of the Society a proper affidavit of the statement contained in his letter, on pain of forfeiting the Prize Cup awarded to him, in favor of the next successful competitor under the same restriction;—Notice whereof shal be given in the public papers.

The Cups will become the absolute property of the competitor after he shall have gained it for three successive years.

The Second Wool Prize Cup of £25, shall only be competed for by Woolgrowers of not more than *ten years* standing, but any Woolgrower, young beginners also, may compete for the £50 Wool Prize Cup, but those who so compete for the £50 Wool Prize Cup, shall not be allowed to compete for the £25 Wool Prize Cup.

By Order of the Committee,
P. VAN BREDA, As., Hon. Sec.

Cape Town, Jan. 6, 1844.

CAPE OF GOOD HOPE

AGRICULTURAL SOCIETY.

Premium of £15 for the best sample of Raw Silk of at least 50 lbs. weight.

NOTICE is hereby given, that a premium of £15 Sterling will be awarded for the best sample of Raw Silk of at least 50 lbs. weight, produced by Worms bred in this Colony.

The Competition for the above premium will take place on SATURDAY, the 16th March next, in the Commercial Exchange, Cape Town, at 12 o'Clock, A.M., Noon, (provided there will be at least three Competitors.)

The Competitors are requested to send their sample (which must contain in Raw Silk at least 50 lbs. Dutch Weight) under a particular mark to the Secretary of the Society, on or before WEDNESDAY, the 13th of March next. No samples will be received after that day.

The samples must be accompanied by a sealed letter, having on the outside the like mark affixed to the particular sample of the competitor, which letter must also contain a statement, that the sample of Raw Silk transmitted for competition is the produce of Worms bred in this Colony, and the *bona fide* property of the competitor. That letter will only be opened which belongs to the sample adjudged worthy of the premium.

The successful competitor shall be obliged within one month from the day of the award, to hand to the Secretary of the Society a proper affidavit of the statement contained in his letter on pain of forfeiting the premium awarded to him, in favor of the next successful competitor, under the same restriction; notice whereof shall be given in the Public Papers.

By Order of the Committee,
(Signed) P. VAN BREDA, As., Hon. Sec.

TOBACCO SEED presented by His Excellency the Governor to the Cape of Good Hope Agricultural Society, may be had gratis on applying to the Honorary Secretary of the Society.

MARRIAGES,

(By Special Licence.)

In St. George's Church, on Monday, the 1st January, by the Rev. GEORGE HOUGH, M.A., *Senior Colonial Chaplain.*

John Gillard, Esq., to Miss Julia Crook.

In the Episcopal Chapel, Long-street, on Monday, the 1st January.

Mr. Thomas Fairclough, to Miss Mary Harris.

In St. Andrew's Church, on Monday, 25th December, by the Rev. GEO. MORGAN.

Hendrik Jacobus Jacobse to Catharina Wilhelmina Klaase.

In the Roman Catholic Church.

Jan. 8 Mr. Thomas Pope, to Miss Mary Ann Anderson.

CHRISTENINGS,

In St. George's Church, on Monday, the 8th January, by the Rev. GEORGE HOUGH, M.A., *Senior Colonial Chaplain.*

A son of Edward Frederick Wylde, Esq., baptized James Thomas.

A daughter of Mr. William Egger Corbittt, baptized Elizabeth Laura Ellert.

A liberated African boy, baptized Thomas, surname Pangs.

A liberated African boy, baptized George, surname Gangs

In the Roman Catholic Church.

Dec. 24. A son of Mr. R. J. Cardinal, baptized Joseph John.

25. A son of Mr. M. Delahunt, baptized William Eaton.

26. A son of Mr. J. J. Kennedy, baptized John.

Jan. 6. A Negro apprentice, baptized Thomas, surname Katombi.

At Rondebosch Church, on Sunday, the 24th December, by the Rev. J. FRY.

A daughter of George Hodgskin, Esq., baptized Mary Elizabeth.

At St. John's Church, Wynberg, on Thursday, the 14th December, by the Rev. Dr. OGILS.

A son of John Dearham, baptized John Thomas.

On Sunday, the 24th December, by ditto.

A son of John Paddy, baptized John.

On Sunday, the 31st December, by ditto.

A son of Mr. W. Cutting, baptized John Henry.

A daughter of Mr. C. Lines, baptized Louisa.

A daughter of John Francis, baptized Rosy Adder.

A son of Henry Thompson, baptized Headrick John Wittich

DEATHS.

Jan. 4. Henry Roberts, son of Mr. William Tuddenham, aged 11 months and 13 days.

5. Eliza Mary, daughter of Mr. Thomas Smith, aged 8 months and 10 days.

7. Robert Albert Thomas, son of Mr. Robert Ingleby, aged 1 year, 1 month and 17 days.

8. Mrs. Johanna Elizabeth Becker, wife of Carel Arnoldus Becker, Esq., aged 48 years.

At Somerset Hospital,

Dec. 29. William Nairn, aged 16 years.

SHIPPING INTELLIGENCE.

ARRIVED IN TABLE BAY.

Jan. 12. *Cynthia*, British bark, 251 tons, H. Ludlow, from Batavia Oct. 17, to Cowes. Cargo sundries. Passenger, Mr. Dummelow. Put in for water. R. Granger, Agent.

12. *Harmonie*, Swedish bark, 290 tons, J. G. Lagus, from Batavia Nov. 26, to Cowes. Cargo sundries. Put in for refreshments. J. Letterstedt, Agent.

12 *L'Avenir*, French ship, 417 tons, M. Dureau, from Bourbon Dec. 25, to Marseilles. Cargo sugar. Passengers, Miss Modeste; and Mr. Kreyman. Put in for water. J. Albertus, Agent.

12. *Indian*, British brig, 229 tons, J. Mackie, from Mauritius Dec 18, to Cork. Cargo sugar. Passenger, Mr. Johnson. Put in for water. Borradailes, Thompson & Pillans, Agents.

13 H.F.M. Corvette *La Favorite*, 24 guns, Captain Page, from Bourbon Dec. 25, to Brest. Put in for water.

13. *Urgent*, British ship, 622 tons, H. J. Marshall, from Calcutta Nov. 7, to London. Cargo sundries. Passengers, Mrs. Beauchamp and child. Put in for water. Thomson, Watson & Co., Agents.

13. *Guiana*, British bark, 263 tons, W. Bauman, from Batavia Nov. 20, to this port. Cargo sundries. Brings a few letters. Reports having spoken Dec. 25, lat. 27 0 S., long. 52 10 E., the *Marchioness of Bute*, from Liverpool to Bombay out 48 days, intended to call at Mauritius for water. W. Anderson & Co., Agents.

14. *Ivanhoe*, British bark, 374 tons, P. Kilgour, from Macao Nov. 3, to this port and Liverpool. Cargo teas &c. Brings a few letters. Dickson, Burnie & Co., Agents.

14. *Phœnix*, Colonial coasting steamer, 241 tons, E. Harrington, from Algoa Bay Jan. 11 at 9 a.m., and Mossel Bay Jan. 12 at 4 p.m., to this port. Cargo sundries. Passengers, Mesdms. Rabe, Le Harpe, Plumbe, and Mabille; Messrs. Pipes and Rabe; Messrs. Bonatz, Unas, Plumbe, Mabille, Brehm, Stanton, Viery, and (2) Rutherfoords; 6 on deck, and 1 military convict. Brings a m.ll. Steam Company, Agents.

14. *British Queen*, British brig, 256 tons, H. J. Brown, from Mauritius Dec. 21, to London. Cargo sugar. Put in for water. Reports having spoken Jan. 5, the brig *Mary*, from Mauritius to Leith. Borradailes, Thompson & Pillans, Agents.

14 *Le Picard*, French bark, 358 tons, M. Pallier, from Madagascar Dec. 30, to Marseilles. Cargo sundries. Passenger, Mr. Lecouste. Put in for water. J. Albertus, Agent.

15. *Palmyra*, British bark, 465 tons, A. Campbell, from Portsmouth Nov 11, to China. Cargo sundries. Passengers, Mesdms Pett, Boats, Rees, Burgoyne, and Ollis; Lieut. Col. Farquharson; Messrs. Pett, Boats, Rees, Burgoyne, Ollis, Peck, Cargill, Pethley, and Iiberg; 16 children, and 6 servants. Put in for refreshments. Reports having spoken Dec. 11, lat. 7 S., long. 24 W., the *Wm. Hyde*, from China to London Dickson, Burnie & Co., Agents.

DEPARTURES FROM TABLE BAY.

Jan. 11. *Robert Pulsford*, American ship, W. Caldwell, to Boston.

11. *Caroline*, British brig, W. Ware, to London.

12. *Fredrich Huth*, British bark, J. Toby, to Angra Pequena.

12. *Emma Isadora*, American bark, G. S. Holmes, to a Market.

12 *Jane Cumming*, British schooner, J. Beel, to Mossel Bay and Kayama.

12. *Roberts*, British ship, B. J. Elder, to Madras and Calcutta.

VESSELS IN TABLE BAY,

With their Commanders, Destinations, and Agents.

H.F.M. Corvette *La Favorite*, Capt. Page.—Brest.

BRITISH—SHIPS.

Dublin, G. B. Dunlam.—London.—R. Granger.
Mary Barbara, H. Marmaid.—London.—Thomson & Co.
Urgent, H. J. Marshall.—London.—Thomson & Co.

BARKS.

Cape Packet, C. Lamb.—Uncertain.—Home & Co.
Cynthia, H. Ludlow.—Cowes.—R. Granger.
Guiana, W. Bauman.—Uncertain.—Anderson & Co.
Hindley, T. Grierson.—Angra Pequena.—Searight & Co.
Hamilton Ross, J. Douglass.—Uncertain.—Ross & Co.
Harriet, W. Duthie.—Angra Pequena.—Ross & Co.
Ivanhoe, P. Kilgour.—Liverpool.—Dickson & Co.
Palmyra, A. Campbell.—China.—Dickson & Co.
Royal Archer, D. Scott.—Angra Pequena.—Thomson & Co.
Science, H. Rees.—Boston.—Borradailes & Co.

BRIGS.

British Queen, H. J. Brown.—London.—Borradailes & Co.
Indian, J. Mackie.—Cork.—Borradailes & Co.
Jessie, J. Rae.—Angra Pequena.—Borradailes & Co.
London, J. Gunton.—London.—Thomson & Co.
Mountain Maid, A. Allen.—Breede River.—Thomson & Co.
William Bayley, N. Tyack.—London.—Thomson & Co.

SCHOONERS.

Barrys, J. Dixon.—Algoa Bay.—Thomson & Co.
Courier, J. Scott.—Uncertain.—Twentyman & Co.
Louisa, J. McDonald.—Uncertain.—Fryer & Co.
Regent Packet, G. Whitley.—Uncertain.—J. Searey.

STEAMER.

Phœnix, E. Harrington.—Algoa Bay.—Steam Company.

FRENCH—SHIP.

L'Avenir, M. Dureau.—Marseilles.—J. Albertus.

BARK

Le Picard, M. Pallier.—Marseilles.—J. Albertus.

AMERICAN—SHIPS.

Dover, J. Austin.—Uncertain.—I. Chase.
John Adams, J. Bradford.—Whaling.—I. Chase.

SWEDISH BARK.

Harmonie, J. G. Lagus.—Cowes.—J. Letterstedt.

Slave brig, (name unknown,) Mr. Haswell, R.N. in charge.—Detained by H.M. Brig *Dolphin*.

VESSELS IN SIMON'S BAY,

With their Commanders, Destinations, and Agents.

H.M. Frigate *Winchester*, Capt. C. Eden.—(Flag Ship.)
H.M. Corvette *Cleopatra*, Capt. C. Wyvill.—
H.M. Mooring Vessel *Badger*.

BARK.

Orynthia, W. Cox.—Uncertain.—Thomson & Co.

DUTCH—SHIP.

Johanna Catharina, L. Weldschut.—Amsterdam.—Thomson & Co.

Atala, Mr. Rebusen, in charge.—Detained by H.M. Ship *Cleopatra*.

Slave Brig, (name unknown,) Lt. Barnard, in charge.—Detained by H.M. Ship *Cleopatra*.

VESSELS IN ALGOA BAY,

With their Commanders, Destinations, and Agents.

BRIGS.

Lively, T. Martyn.—London.—Maynards & Co.
Mary Alice, J. Gardiner.—Uncertain.—Smith & Co.
Ulswater, S. Gibson.—London.—Smith & Co.

SCHOONERS.

Jim Crow, G. Geere.—London.—Maynards & Co.
Rival, H. W. Durant.—London.—J. O. Smith.

DEPARTURE FROM ALGOA BAY.

Jan. 11. *Phœnix*, Colonial steamer, E. Harrington, to Mossel and Table Bays.

MARKT PRYZEN

Tot den 16 January, 1844

Aloe per pond	Aloes per pound	0 — 6 St	
Amandelen, per 1,000	Almonds, per 1,000	1½ — 1½ Rd.	
Appelen, per lb.	Apples, per lb	12 — 13½ St.	
Abrikosen, per ditto	Apricots, ditto	7½ — 7½	
Aar'appelen, per mud	Potatoes, per mud	3½ — 5½ Rd.	
Azyn, per legger	Vinegar, per leg.	40 — 46	
Boonen per mud	Beans per mud	16½ — 20	
Balken, per stuk	Beams, each	0 — 0	
Boter, pr. lb.	Butter, per lb.	30 — 40 St.	
Brandewyn, per legger	Brandy, p leag	191 — 200 Rd.	
Bokkevellen	Buck Skins	½ — ¾	
Drooge Ossenhuiden	Dry Ox Hides	2½ — 4½	
Eenden en Makouwes	Ducks & Musc. do.	1 — 1½	
Erwten, per mud	Peas, per mud	10 — 16	
Garst, dito	Barley, per mud	4½ — 5½	
Ganzen, per stuk	Geese, each	1½ — 1½	
Haver, per mud	Oats, per mud	4½ — 5	
Hooi, per 100 ponden	Hay, per 100 lbs.	3½ — 3½	
Hoenders per stuk	Fowls, each	1 — 1½	
Houtskolen, per zak	Charcoal, p sack	½ — ¾	
Honing pr. lb	Honey, per lb	0 — 0 St.	
Kaasen, Kaap, per lb.	Cheese, Cape, p. lb.	0 — 12	
Kalkoenen elk	Turkeys, each	4½ — 5½ Rd.	
Kaf, per 16 zakken	Chaff, 16 sacks	35 — 50 Rd.	
Kalk, schulpe, pr ½ aam	Lime, Shell, p ½ aam	0 — 0	
—— Steen	—— Stone ditto	0 — 0	
Koorn, —— 10 Mud,	Wheat 10 muids	104 — 134 Rd.	
Linzen, per mud	Lentil per mud	28½ — 29	
Meliers, per mud	Maize per mud	0 — 7	
Meel, fyn, per 100 lb.	Flour, fine, p. 100 lb	0 — 12½	
Okkernoten per 100.	Walnuts, per 100.	0 — 12½ St.	
Olphantstanden pr. pond	Elephants' Teeth, lb	0 — 49 St.	
Peren, per pond	Pears, per lb.	4 — 9½ St.	
Persiken, dito	Peaches, ditto	1½ — 8½	
Planken, per voet	Planks per foot	0 — 0	
Rogge, per mud	Rye, per mud	6½ — 6½ Rds.	
Rozynen, per pond	Raisins, per lb.	4½ — 5½ St.	
Tabak, per pond	Tobacco, per lb.	0 — 15 St	
Stroo, per 16 nat.	Straw, p. 16 sacks	0 — 36 Rds.	
Tyger, Leeuwen & Strepe Vellen, per stuk	Lion, Tiger, & Ostrich Skins	4½ — 9½	
Uyen per mud	Onions per mud	5 — 6½	
Varkens, gemeste	Pigs, fattened, ea.	0 — 23	
—— ongemeste	—— unfattened	0 — 9	
—— speen	—— sucking	2½ — 3½	
Vederen, Strum. pr. stk.	Feathers, Ost. ea.	½ — 1 Rd.	
—— Bedde per lb.	—— Bed per lb.	0 — 1½ Rds.	
Vet, of talk, per pond.	Suet or Tallow, p. lb.	10 — 13 St	
Vygen per pond	Figs, per lb.	10 — 20	
Wyn, ordinairy, per leger	Wines, ordinary p. leg.	0 — 45 Rds.	
Pontak	Pontac	0 — 0	
Wol, Schapen p lb.	Com. Wool, per lb.	12 — 18 St.	
Wol, fyne, p. lb.	Wool fine, per lb.	0 — 24½	
Zoetelimoenen per 100	Oranges, per 100	2 — 2½ Rds.	
Zout per mud	Salt, per mud	0 — 3½	
Zuurlemoenap per ½ aam	Lemon Juice, ½ aam	4 — 12	
Zoolleder per ½ hide	Sole Leather, ½ hide	0 — 3	
Zeep, per pond	Soap, per lb.	0 — 14 St.	

CAPE TOWN:—Edited by C. J. Brand, and Printed and Published by J. J. H. Smuts, 92, Wale-street.—Proprietor, P. A. Brand, 93, Wale-street.